

Euroopan unionin virallinen lehti

L 141

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta
2. kesäkuuta 2007

Sisältö	I	<i>EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista</i>	
		ASETUKSET	
		Komission asetus (EY) N:o 604/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	★	Komission asetus (EY) N:o 605/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, yhteisön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 2006, sekä Bulgarian ja Romanian väliseen maataloustuotteiden kauppaan liittyviä eräitä tuonti- ja vientitodistuksia koskevista siirtymävaiheen toimenpiteistä	3
	★	Komission asetus (EY) N:o 606/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005 liitteen II muuttamisesta	4
	★	Komission asetus (EY) N:o 607/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteessä I markkinointivuodeksi 2006/2007 vahvistettujen kansallisten viitemäärien jaosta toimituksiin ja suoramyyntiin	28
	★	Komission asetus (EY) N:o 608/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 säädetyn tilatukijärjestelmän täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 795/2004 muuttamisesta	31
	★	Komission asetus (EY) N:o 609/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, eräiden vuoden 2007 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla	33
	★	Komission asetus (EY) N:o 610/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean (International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC) tulkinnan IFRIC 10 osalta ⁽¹⁾	46

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

Hinta: 18 EUR

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 611/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen N:o (EY) 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean (International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC) tulkinnan IFRIC 11 osalta ⁽¹⁾** 49

Komission asetus (EY) N:o 612/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, vilja-alalla 1 päivänä kesäkuuta 2007 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 596/2007 muuttamisesta 53

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 613/2007, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta** 56

DIREKTIIVIT

- ★ **Komission direktiivi 2007/32/EY, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007, Euroopan laajuisen suurten nopeuksien rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun neuvoston direktiivin 96/48/EY liitteen VI ja Euroopan laajuisen tavanomaisen rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/16/EY liitteen VI muuttamisesta ⁽¹⁾** 63

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Neuvosto

2007/376/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 15 päivänä helmikuuta 2007, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen välisen, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen toisen lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi** 67

Toinen lisäpöytäkirja Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen väliseen, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevaan sopimukseen Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi 69

2007/377/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 7 päivänä toukokuuta 2007, alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä** 74

2007/378/EY, Euratom:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä toukokuuta 2007, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä** 75

Komissio

2007/379/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 25 päivänä toukokuuta 2007, fenitrotionin sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja tätä ainetta sisältäville kasvinsuojeluinneille annettujen lupien peruuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2164) ⁽¹⁾** 76

- ★ **Komission päätös, tehty 30 päivänä toukokuuta 2007, yksityiskohtaista tutkimusta varten toimitettujen asiakirjojen täydellisyyden periaatteellisesta hyväksymisestä *Candida oleophila* O-kannan mahdolliseksi sisällyttämiseksi neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I** (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2213) ⁽¹⁾ 78

- ★ **Komission päätös, tehty 1 päivänä kesäkuuta 2007, määrärahojen alustavasta jaosta Bulgarialle ja Romanian tietyille hehtaarimäärille viinivuonna 2006/2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisen viiniviljelmien rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen toteuttamiseksi** (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2272) 80

Oikaisuja

- ★ Oikaistaan Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntö nro 48 – Yhdenmukaiset vaatimukset, jotka koskevat ajoneuvojen hyväksyntää valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennuksen osalta (EUVL L 137, 30.5.2007) 82
- ★ Oikaistaan Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntö nro 51 – Yhdenmukaiset vaatimukset vähintään nelirenkaisten moottoriajoneuvojen hyväksynnästä niiden melupäästöjen osalta (EUVL L 137, 30.5.2007) 82
- ★ Oikaistaan neuvoston päätös 2007/252/YOS, tehty 19 päivänä huhtikuuta 2007, perusoikeuksia ja kansalaisuutta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasoiden yleisohjelmaa (EUVL L 110, 27.4.2007) 83

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 604/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1 päivänä kesäkuuta 2007 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	MA	38,5
	TR	106,6
	ZZ	72,6
0707 00 05	JO	151,2
	TR	140,1
	ZZ	145,7
0709 90 70	TR	91,6
	ZZ	91,6
0805 50 10	AR	40,9
	ZA	65,6
	ZZ	53,3
0808 10 80	AR	94,9
	BR	78,7
	CL	79,5
	CN	73,4
	NZ	110,2
	US	128,6
	UY	46,9
	ZA	93,3
	ZZ	88,2
0809 20 95	TR	433,4
	US	265,6
	ZZ	349,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 605/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****yhteisön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 2006, sekä Bulgarian ja Romanian väliseen maataloustuotteiden kauppaan liittyviä eräitä tuonti- ja vientitodistuksia koskevista siirtymävaiheen toimenpiteistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymissopimuksen,

1 artikla

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan,

Vapautetaan tuonti- ja vientitodistuksiin ja ennakkovahvistuksen sisältäviin todistuksiin liittyvät vakuudet asianomaisten pyynnöstä seuraavin edellytyksin:

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön sekä Bulgarian ja Romanian välisessä maataloustuotteiden kaupassa oli 31 päivään joulukuuta 2006 asti esitettävä tuonti- tai vientitodistus. Kyseisiä todistuksia ei ole 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen voinut käyttää tällaisessa kaupassa.
- (2) Eräitä todistuksia, jotka ovat edelleen voimassa 1 päivän tammikuuta 2007 jälkeen, ei ole käytetty lainkaan tai ne on käytetty vain osittain. Kyseisiä todistuksia koskevia sitoumuksia on noudatettava, ja sitoumusten laiminlyönti johtaisi vakuuden menettämiseen. Koska kyseisiä sitoumuksia ei voida enää Bulgarian ja Romanian jäseniksi liittymisen jälkeen noudattaa, on tarpeen säätää kyseisten maiden liittymispäivästä alkaen voimassa olevasta siirtymätoimenpiteestä, joka koskee asetettujen vakuuksien vapauttamista.
- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kaikkien asianomaisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

- a) kyseisissä todistuksissa määrä-, alkuperä- tai lähtömaaksi on merkitty Bulgaria tai Romania,
- b) todistusten voimassaoloaika ei ole vielä päättynyt 1 päivänä tammikuuta 2007,
- c) todistuksia on 1 päivään tammikuuta 2007 mennessä käytetty vain osittain tai niitä ei ole käytetty lainkaan.

2 artiklaTämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 606/2007,
annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,
yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005
liitteen II muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

mukana tietoja, jotka vaikuttavat asetuksen (EY) N:o 980/2005 liitteessä II olevaan luetteloon.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(2) Asetuksen (EY) N:o 980/2005 liitettä II olisi sen vuoksi muutettava,

ottaa huomioon yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

on kuullut yleisten tullietuuksien komiteaa,

1 artikla

sekä katsoo seuraavaa:

Korvataan asetuksen (EY) N:o 980/2005 liite II tämän asetuksen liitteellä.

(1) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 17 päivänä lokakuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1549/2006 ⁽²⁾ on

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Peter MANDELSON

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 169, 30.6.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 301, 31.10.2006, s. 1.

LIITE

"LIITE II

Luettelo 1 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen menettelyjen soveltamisalaan kuuluvista tuotteista

Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön (CN) tulkintasäännöissä määrätään, tavarankuvaus on ohjeellinen ja etuuskohtelu määräytyy CN-koodien mukaisesti. Jos ilmoitettu CN-koodi on 'ex'-koodi, etuuskohtelu määritetään sekä CN-koodin että kuvauksen perusteella.

Tähdellä merkittyjä CN-koodin tuotteita luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskeissa yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä.

Sarakkeessa 'Arka (S) / Muu kuin arka (NS)' ilmoitetaan yleisen menettelyn (7 artikla) sekä kestävää kehitystä ja hyvää hallintoa koskevan erityisen kannustusmenettelyn (8 artikla) soveltamisalaan kuuluvat tuotteet. Tuotteet jaotellaan luettelossa joko tunnuksella NS (non-sensitive eli 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut muut kuin arat tuotteet) tai tunnuksella S (sensitive eli 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut arat tuotteet).

Yksinkertaisuuden vuoksi tuotteet luettelataan ryhmissä. Näihin voi kuulua tuotteita, jotka on vapautettu yhteisen tullitariffin mukaisista tulleista tai joiden osalta tullit on suspendoitu.

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0101 10 90	Elävät puhdasrotuiset siitosaasit ja muut	S
0101 90 19	Elävät hevoset, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet, muut kuin teuraseläimet	S
0101 90 30	Elävät aasit, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet	S
0101 90 90	Elävät muulit ja muuliaasit	S
0104 20 10 *	Elävät puhdasrotuiset siitosvuohet	S
0106 19 10	Elävät kesyt kanit	S
0106 39 10	Elävät kyyhkyt	S
0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- tai muuliaasinliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	S
0206 80 91	Hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, tuoreet tai jäähdytetyt, muut kuin farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen tarkoitettut	S
0206 90 91	Hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, jäädytetyt, muut kuin farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen tarkoitettut	S
0207 14 91	Kanan maksa, jäädytetty	S
0207 27 91	Kalkkunan maksa, jäädytetty	S
0207 36 89	Ankan, hanhen tai helmikanan maksa, muu kuin hanhen tai ankan rasvainen maksa ('foie gras')	S
ex 0208 ⁽¹⁾	Muu liha ja muut syötävät eläimenosat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, ei kuitenkaan alanimikkeen 0208 90 55 tuotteet (paitsi alanimikkeen 0208 90 70 tuotteet, joihin alaviitettä ei sovelleta)	S
0208 90 70	Sammakonreidet	NS
0210 99 10	Hevosenliha, suolattu, suolavedessä tai kuivattu	S
0210 99 59	Muut nautaeläimen syötävät osat, suolatut, suolavedessä olevat, kuivatut tai savustetut, muut kuin pallealiha tai kuveliha	S
0210 99 60	Lampaan ja vuohen muut syötävät osat, suolatut, suolavedessä olevat, kuivatut tai savustetut	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0210 99 80	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen muut syötävät osat, suolatut tai suolavedessä olevat, kuivatut tai savustetut, muut kuin siipikarjan maksa, muuta kuin kesyä sikaa	S
ex 3 ryhmä ⁽²⁾	Kalat sekä äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, ei kuitenkaan alanimikkeen 0301 10 90 tuotteet	S
0301 10 90	Elävät suolaisen veden akvaariokalat	NS
0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä	S
0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä	S
0405 20 10 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia	S
0407 00 90	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötty tai keitetyt, muut kuin siipikarjanmunat	S
0409 00 00 ⁽³⁾	Luonnonhunaja	S
0410 00 00	Eläinperäiset syötävät tuotteet, muualle kuulumattomat	S
0511 99 39	Pesusienet, eläinperäiset, muut kuin valmistamattomat	S
ex 6 ryhmä	Elävät puut ja muut elävät kasvit; sipulit, juuret ja niiden kaltaiset tuotteet; leikkokukat ja leikkovihreä, ei kuitenkaan alanimikkeen 0604 91 40 tuotteet	S
0604 91 40	Havupuun oksat, tuoreet	NS
0701	Tuoreet tai jäähdtytetyt perunat	S
0703 10	Tuoreet tai jäähdtytetyt kepa- ja salottisipulit	S
0703 90 00	Tuoreet tai jäähdtytetyt purjosipulit ja muut <i>Allium</i> -sukuiset kasvikset	S
0704	Tuore tai jäähdtytetty keräkaali, kukkakaali, kyssäkaali ja lehtikaali sekä niiden kaltaiset <i>Brassica</i> -sukuinen syötävä kaali	S
0705	Tuoreet tai jäähdtytetyt salaattit (<i>Lactuca sativa</i>), sikurit ja endiivit (<i>Cichorium</i> spp.)	S
0706	Tuoreet tai jäähdtytetyt porkkanat, nauriit, punajuuret, kaurajuuret, mukulasellerit, retiisit ja retikat sekä niiden kaltaiset syötävät juuret	S
ex 0707 00 05	Tuoreet tai jäähdtytetyt kurkut, tullattaessa 16.5.–31.10.	S
0708	Tuoreet tai jäähdtytetyt palkokasvit, myös silvityt	S
0709 20 00	Tuore tai jäähdtytetty parsat	S
0709 30 00	Tuoreet tai jäähdtytetyt munakoisot	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0709 40 00	Tuoreet tai jäähdtytetyt ruoti- eli lehtisellerit	S
0709 51 00 0709 59	Tuoreet tai jäähdtytetyt sienet, ei kuitenkaan alanimikkeen 0709 59 50 tuotteet	S
0709 60 10	Tuoreet tai jäähdtytetyt makeat ja miedot paprikat	S
0709 60 99	<i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät, tuoreet tai jäähdtytetyt, muut kuin makeat ja miedot paprikat, muut kuin kapsasiinin tai <i>Capsicumin</i> alkoholipitoisten aleoresiinien valmistukseen tarkoitettut, muut kuin haihtuvien öljyjen ja resinoidien teolliseen valmistukseen tarkoitettut	S
0709 70 00	Tuoreet tai jäähdtytetyt pinaatit, uudenseelanninpinaatti ja tarhamaltsa	S
0709 90 10	Salaattikasvit, muut kuin salaatit (<i>Lactuca sativa</i>), sikurit ja endiivit (<i>Cichorium</i> spp.)	S
0709 90 20	Tuoreet tai jäähdtytetyt lehtijuurikkaat (mangoldit) ja kardonit	S
0709 90 31 *	Tuoreet tai jäähdtytetyt oliivit, muuhun käyttöön kuin öljyn valmistukseen tarkoitettut	S
0709 90 40	Tuoreet tai jäähdtytetyt kaprikset	S
0709 90 50	Tuore tai jäähdtytetty fenkoli	S
0709 90 70	Tuoreet tai jäähdtytetyt kesäkurpitsat	S
ex 0709 90 80	Tuoreet tai jäähdtytetyt latva-artisokat, tullattaessa 1.7.–31.10.	S
0709 90 90	Muut tuoreet tai jäähdtytetyt kasvikset	S
ex 0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt), ei kuitenkaan alanimikkeen 0710 80 85 tuotteet	S
0710 80 85 (*)	Jäädytetyt parsat (myös höyryssä tai vedessä keitetyt)	S
ex 0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina, ei kuitenkaan alanimikkeen 0711 20 90 tuotteet	S
ex 0712	Kuivatut kasvikset, myös paloittelut, viipaloidut, rouhitut tai jauhetut, mutta ei enempää valmistetut, ei kuitenkaan oliivit eikä alanimikkeen 0712 90 19 tuotteet	S
0713	Kuivattu, silvitty palkovilja, myös kalvoton tai halkaistu	S
0714 20 10 *	Bataatit, tuoreina, kokonaisina, ihmisravinnoksi tarkoitettuina	NS
0714 20 90	Bataatit, tuoreet, jäähdtytetyt, jäädytetyt tai kuivatut, myös paloittelut tai pelleteiksi valmistetut, muut kuin tuoreet, kokonaiset, ihmisravinnoksi tarkoitettut	S
0714 90 90	Maa-artisokat ja niiden kaltaiset runsaasti inuliinia sisältävät juuret ja mukulat, tuoreet, jäähdtytetyt, jäädytetyt tai kuivatut, myös paloittelut tai pelleteiksi valmistetut; saagoydin	NS
0802 11 90 0802 12 90	Tuoreet tai kuivatut mantelit, kuorelliset ja kuorettomat, muut kuin karvasmantelit	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0802 21 00 0802 22 00	Tuoreet tai kuivatut hasselpähkinät tai filbertspähkinät (<i>Corulus spp.</i>), myös kuoretomat	S
0802 31 00 0802 32 00	Tuoreet tai kuivatut saksanpähkinät, myös kuorettomat	S
0802 40 00	Tuoreet tai kuivatut kastanjat (<i>Castanea spp.</i>), myös kuorettomat	S
0802 50 00	Tuoreet tai kuivatut pistaasimantelit (pistaasipähkinät), myös kuorettomat	NS
0802 60 00	Tuoreet tai kuivatut australianpähkinät (macadamiapähkinät), myös kuorettomat	NS
0802 90 50	Tuoreet tai kuivatut männynsiemenet, myös kuorettomat	NS
0802 90 85	Muut tuoreet tai kuivatut pähkinät, myös kuorettomat	NS
0803 00 11	Tuoreet jauhobanaanit	S
0803 00 90	Kuivatut banaanit, myös jauhobanaanit	S
0804 10 00	Tuoreet tai kuivatut taatelit	S
0804 20 10 0804 20 90	Tuoreet tai kuivatut viikunat	S
0804 30 00	Tuoreet tai kuivatut ananakset	S
0804 40 00	Tuoreet tai kuivatut avokadot	S
ex 0805 20	Tuoreet tai kuivatut mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat), klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit, tullattaessa 1.3.–31.9.	S
0805 40 00	Tuoreet tai kuivatut greipit ja pomelot	NS
0805 50 90	Tuoreet tai kuivatut limetit (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	S
0805 90 00	Muut tuoreet tai kuivatut sitrushedelmät	S
ex 0806 10 10	Tuoreet syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet, tullattaessa 1.1.–20.7. ja 21.11.–31.12., ei kuitenkaan Emperor-lajiketta (<i>Vitis vinifera</i> cv.) olevat, tullattaessa 1.–31.12.	S
0806 10 90	Muut tuoreet viinirypäleet	S
ex 0806 20	Kuivatut viinirypäleet, ei kuitenkaan alanimikkeen ex 0806 20 30 tuotteet, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino yli 2 kg	S
0807 11 00 0807 19 00	Tuoreet melonit (myös vesimelonit)	S
0808 10 10	Tuoreet omenasiiderin tai omenamehun valmistukseen tarkoitetut omenat, irtotavara, tullattaessa 16.9.–15.12.	S
0808 20 10	Tuoreet päärynäsiiderin tai päärynämehun valmistukseen tarkoitetut päärynät, irtotavara, tullattaessa 1.8.–31.12.	S
ex 0808 20 50	Muut tuoreet päärynät, tullattaessa 1.5.–30.6.	S
0808 20 90	Tuoreet kvittenit	S
ex 0809 10 00	Tuoreet aprikoosit, tullattaessa 1.1.–31.5. ja 1.8.–31.12.	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0809 20 05	Tuoreet hapankirsikat (<i>Prunus cerasus</i>)	S
ex 0809 20 95	Tuoreet kirsikat, muut kuin hapankirsikat (<i>Prunus cerasus</i>), tullattaessa 1.1.–20.5. ja 11.8.–31.12.	S
ex 0809 30	Tuoreet persikat, myös nektariinit, tullattaessa 1.1.–10.6. ja 1.10.–31.12.	S
ex 0809 40 05	Tuoreet luumut, tullattaessa 1.1.–10.6. ja 1.10.–31.12.	S
0809 40 90	Tuoreet oratuomenmarjat	S
ex 0810 10 00	Tuoreet mansikat, tullattaessa 1.1.–30.4. ja 1.8.–31.12.	S
0810 20	Tuoreet vadelmat, mustaherukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat	S
0810 40 30	Tuoreet mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät)	S
0810 40 50	Tuoreet pensaskarpalot ja pensasmustikat (<i>Vaccinium macrocarpon</i> - ja <i>Vaccinium corymbosum</i> -lajien hedelmät)	S
0810 40 90	Muut tuoreet <i>Vaccinium</i> -suvun hedelmät	S
0810 50 00	Tuoreet kiivit	S
0810 60 00	Tuoreet durianit	S
0810 90 50 0810 90 60 0810 90 70	Tuoreet musta-, valko- ja punaherukat sekä karviaiset	S
0810 90 95	Muut tuoreet hedelmät	S
ex 0811	Jäädetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitetyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, ei kuitenkaan alanimikkeiden 0811 10 ja 0811 20 tuotteet	S
0811 10 ja 0811 20 ⁽⁵⁾	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat, loganinmarjat, musta-, valko- ja punaherukat sekä karviaiset	S
ex 0812	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina, ei kuitenkaan alanimikkeeseen 0812 90 30 tuotteet	S
0812 90 30	Papaijat	NS
0813 10 00	Kuivatut aprikoosit	S
0813 20 00	Luumut	S
0813 30 00	Kuivatut omenat	S
0813 40 10	Kuivatut persikat, myös nektariinit	S
0813 40 30	Kuivatut päärynät	S
0813 40 50	Kuivatut papaijat	NS
0813 40 95	Muut kuivatut hedelmät, nimikkeisiin 0801–0806 kuulumattomat	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
0813 50 12	Kuivattujen hedelmien sekoitukset, ei kuitenkaan nimikkeiden 0801–0806 hedelmien sekoitukset, papaijoista, tamarindeista, cashew-omenoista, litseistä, jakkipuun hedelmistä, sapotilloista, passiohedelmistä, karamboloista ja pitahaijoista (pitahaya), luumuja sisältämättömät	S
0813 50 15	Muut kuivattujen hedelmien sekoitukset, ei kuitenkaan nimikkeiden 0801–0806 hedelmien sekoitukset, luumuja sisältämättömät	S
0813 50 19	Kuivattujen hedelmien sekoitukset, ei kuitenkaan nimikkeiden 0801–0806 hedelmien sekoitukset, luumuja sisältävät	S
0813 50 31	Sekoitukset, jotka sisältävät yksinomaan nimikkeiden 0801 ja 0802 trooppisia pähkinöitä	S
0813 50 39	Sekoitukset, jotka sisältävät yksinomaan muita pähkinöitä kuin nimikkeiden 0801 ja 0802 trooppisia pähkinöitä	S
0813 50 91	8 ryhmän pähkinöiden ja kuivattujen hedelmien muut sekoitukset, luumuja tai viikunoita sisältämättömät	S
0813 50 99	8 ryhmän pähkinöiden ja kuivattujen hedelmien muut sekoitukset	S
0814 00 00	Sitruhedelmien ja melonin (myös vesimelonin) kuoret, tuoreet, jäädytetyt, kuivatut tai väliaikaisesti suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa säilöttyinä	NS
ex 9 ryhmä	Kahvi, tee, mate ja mausteet, ei kuitenkaan alanimikkeiden 0901 12 00, 0901 21 00, 0901 22 00, 0901 90 90 ja 0904 20 10, nimikkeiden 0905 00 00 ja 0907 00 00, eikä alanimikkeiden 0910 91 90, 0910 99 33, 0910 99 39, 0910 99 50 ja 0910 99 99 tuotteet	NS
0901 12 00	Paahtamaton kahvi, kofeiiniton	S
0901 21 00	Paahdettu kahvi, kofeiinipitoinen	S
0901 22 00	Paahdettu kahvi, kofeiiniton	S
0901 90 90	Kahvinkorvikkeet, joissa on kahvia, sen määrästä riippumatta	S
0904 20 10	Makeat ja miedot paprikat, kuivatut, murskaamattomat ja jauhamattomat	S
0905 00 00	Vanilja	S
0907 00 00	Mausteneilikka (hedelmät, kukannuput ja kukkavarret)	S
0910 91 90	Kahden tai useamman eri nimikkeisiin 0904–0910 kuuluvan tuotteen sekoitukset, murskatut tai jauhetut	S
0910 99 33 0910 99 39 0910 99 50	Timjami; laakerinlehdet	S
0910 99 99	Muut mausteet, muut kuin kahden tai useamman eri nimikkeisiin 0904–0910 kuuluvan tuotteen sekoitukset, murskatut tai jauhetut	S
ex 1008 90 90	Kvinoa	S
1105	Perunasta valmistetut hienot ja karkeat jauhot ja jauhe sekä hiutaleet, jyväset ja pelletit	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
1106 10 00	Nimikkeen 0713 kuivatusta palkoviljasta valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhe	S
1106 30	8 ryhmän tuotteista valmistetut hienot ja karkeat jauhot ja jauhe	S
1108 20 00	Inuliini	S
ex 12 ryhmä	Öljysiemenet ja -hedelmät; erinäiset siemenet ja hedelmät, ei kuitenkaan alanimikkeiden 1209 21 00, 1209 23 80, 1209 29 50, 1209 29 80, 1209 30 00, 1209 91 10, 1209 91 90 ja 1209 99 91 tuotteet; teollisuus- ja lääkekasvit, ei kuitenkaan nimikkeen 1210 ja alanimikkeen 1211 90 30 tuotteet eikä alanimikkeiden 1212 91 ja 1212 99 20 tuotteet; oljet ja kasvirehu	S
1209 21 00	Sini- eli rehumailasen (alfalfa) siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 23 80	Muut nadansiemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 29 50	Lupiininsiemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 29 80	Muiden rehukasvien siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 30 00	Pääasiallisesti kukkiensa vuoksi viljeltyjen ruohomaisten kasvien siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 91 10 1209 91 90	Muut kasvien siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen	NS
1209 99 91	Pääasiallisesti kukkiensa vuoksi viljeltyjen ruohomaisten kasvien siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen, muut kuin alanimikkeeseen 1209 30 00 kuuluvat	NS
1210 ⁽⁶⁾	Tuoreet ja kuivatut humalatahkät, myös murskatut, jauhetut tai pelleteiksi valmistetut; lupuliini	S
1211 90 30	Tuoreet tai kuivatut tonkapavut, myös paloittelut, murskatut tai jauhetut	NS
ex 13 ryhmä	Kumilakat; kumit, hartsit ja muut kasvimehut ja -uutteet, ei kuitenkaan alanimikkeen 1302 12 00 tuotteet	S
1302 12 00	Lakritsista saadut kasvimehut ja -uutteet	NS
1501 00 90	Siipikarjanrasva, muu kuin nimikkeeseen 0209 tai 1503 kuuluva	S
1502 00 90	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, muut kuin nimikkeeseen 1503 kuuluvat, muuhun teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettu	S
1503 00 19	Laardisteariini ja oleosteariini, muut kuin teolliseen käyttöön tarkoitettut	S
1503 00 90	Laardiöljy, oleomargariini ja taliöljy, emulgoimattomat, sekoittamattomat tai muutoin valmistamattomat, muu kuin muuhun teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettu taliöljy	S
1504	Kala- ja merinisäkäsrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1505 00 10	Villarasva, raaka	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
1507	Soijaöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1508	Maapähkinäöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1511 10 90	Palmuöljy, raaka, muu kuin muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettu	S
1511 90	Palmuöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, muut kuin raaka öljy	S
1512	Auringonkukka-, saflori- ja puuvillansiemenöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1513	Kookos- (kopra-), palmunydin- ja babassuöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1514	Rapsi-, rypsi- ja sinappiöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
1515	Muut kasvirasvat ja rasvaiset kasviöljyt (myös jojobaöljy) sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	S
ex 1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratut, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut, ei kuitenkaan alanimikkeen 1516 20 10 tuotteet	S
1516 20 10	Hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)	NS
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeeseen 1516 kuuluvat	S
1518 00	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, ei kuitenkaan nimikkeeseen 1516 kuuluvat; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista	S
1521 90 99	Mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat, myös puhdistetut tai värjätyt, muut kuin raa'at	S
1522 00 10	Degras	S
1522 00 91	Öljyjen pohjasakat; neutralointimassa (soap-stock), muut kuin ne, joissa on oliiviöljyn ominaisuudet omaavaa öljyä	S
1601 00 10	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, maksasta valmistetut, ja maksaan perustuvat elintarvikevalmisteet	S
1602 20 11 1602 20 19	Hanhen- tai ankanmaksat, valmisteet tai säilykkeet	S
1602 41 90	Kinkku ja sen palat, valmisteet ja säilykkeet, muuta kuin kesyä sikaa	S
1602 42 90	Lapa ja sen palat, valmisteet ja säilykkeet, muuta kuin kesyä sikaa	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
1602 49 90	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta tai muista eläimenosista, siasta valmistetut, myös sekavalmisteet, muuta kuin kesyä sikaa	S
1602 50 31, 1602 50 39 ja 1602 50 80 (7)	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta tai muista eläimenosista, naudasta valmistetut, kypsennetyt, myös ilmanpitävissä pakkauksissa	S
1602 90 31	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta tai muista eläimenosista, riistasta tai kanista valmistetut	S
1602 90 41	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta tai muista eläimenosista, porosta valmistetut	S
1602 90 69 1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78 1602 90 98	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta tai muista eläimenosista, lampaasta tai vuohesta tai muista eläimistä valmistetut, kypsentämätöntä naudanlihaa tai nautaa olevia muita eläimenosia sisältämättömät ja kesyn sian lihaa tai kesyä sikaa olevia muita eläimenosia sisältämättömät	S
1603 00 10	Lihasta, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut uutteet ja mehut, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg	S
1604	Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet	S
1605	Äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilötyt	S
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi	S
1702 90 10	Kemiallisesti puhdas maltoosi	S
1704 (8)	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa)	S
18 ryhmä	Kaakao ja kaakaovalmisteet	S
ex 19 ryhmä	Viljasta, jauhoista, tärkkelyksestä tai maidosta valmistetut tuotteet; leipomatuotteet, ei kuitenkaan alanimikkeiden 1901 20 00 ja 1901 90 91 tuotteet	S
1901 20 00	Seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut	NS
1901 90 91	Muut, jotka eivät sisällä maitorasvoja, sakkaroosia, isoglukoosia, glukosia tai tärkkelystä tai jotka sisältävät vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri) tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukosia tai tärkkelystä, eivät kuitenkaan nimikkeiden 0401–0404 tuotteista jauheeksi valmistettuja elintarvikkeita	NS
ex 20 ryhmä	Kasviksista, hedelmistä, pähkinöistä tai muista kasvinosista valmistetut tuotteet, ei kuitenkaan nimikkeen 2002 ja alanimikkeiden 2005 80 00, 2008 20 19, 2008 20 39, ex 2008 40 ja ex 2008 70 tuotteet	S
2002 (9)	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt tomaatit	S
2005 80 00 (10)	Sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet	S
2008 20 19 2008 20 39	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ananakset, lisättyä alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
ex 2008 40 ryhmä ⁽¹¹⁾	Muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt päärynät, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat (ei kuitenkaan alanimikkeiden 2008 40 11, 2008 40 21, 2008 40 29 ja 2008 40 39 tuotteet, joihin alaviitettä ei sovelleta)	S
ex 2008 70 ryhmä ⁽¹²⁾	Muulla tavalla valmistetut tai säilötty persikat, myös nektariinit, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat (ei kuitenkaan alanimikkeiden 2008 70 11, 2008 70 31, 2008 70 39 ja 2008 70 59 tuotteet, joihin alaviitettä ei sovelleta)	S
ex 21 ryhmä	Erinäiset elintarvikevalmisteet, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2101 20 ja 2102 20 19 tuotteet ja lukuun ottamatta alanimikkeiden 2106 10, 2106 90 30, 2106 90 51, 2106 90 55 ja 2106 90 59 tuotteita	S
2101 20	Tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet	NS
2102 20 19	Muu kuollut eli inaktiivinen hiiva	NS
ex 22 ryhmä	Juomat, etyylialkoholi (etanoli) ja etikka, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2207 tuotteet ja lukuun ottamatta alanimikkeiden 2204 10 11–2204 30 10 ja alanimikkeeseen 2208 40 tuotteita	S
2207 ⁽¹³⁾	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muut denaturoidut väkevät alkoholi-juomat, väkevyydestä riippumatta	S
2302 50 00	Palkoviljan jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet samankaltaiset jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut	S
2307 00 19	Muu viinisakka	S
2308 00 19	Muu viinirypäleiden puristejäänös	S
2308 00 90	Muut muualle kuulumattomat kasviaineet ja kasviperäiset jätteet sekä kasviperäiset jätetuotteet ja sivutuotteet, myös pelleteiksi valmistetut, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan	NS
2309 10 90	Muu koiran- tai kissanruoka vähittäismyyntipakkauksissa, muu kuin ruoka, jossa on tärkkelystä tai alanimikkeiden 1702 30 51–1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 glukooosia, glukooosiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriiniirappia tai jossa on maitotuotteita	S
2309 90 10	Kala- tai merinisäkäsluomavesi, jollaista käytetään eläinten ruokintaan	NS
2309 90 91	Lisättyä melassia sisältävä sokerijuurikasjätemassa, jollaista käytetään eläinten ruokintaan	S
2309 90 95 2309 90 99	Muut valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan, myös sellaiset, joissa on koliinikloridia vähintään 49 painoprosenttia orgaanisessa tai epäorgaanisessa perusaineessa	S
24 ryhmä	Tupakka ja valmistetut tupakankorvikkeet	S
2519 90 10	Magnesiumoksidi, muu kuin kalsinoitu luonnon magnesiumkarbonaatti	NS
2522	Kalkki, sammuttamaton tai sammutettu, ja hydraulinen kalkki, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2825 kalsiumoksidi ja -hydroksidi	NS
2523	Portlandsementti, aluminaattisementti ja kuonaseimentti sekä niiden kaltainen hydraulinen sementti, myös värjätty tai klinkkereinä	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
27 ryhmä	Kivennäispolttoaineet, kivennäisöljyt ja niiden tislauustuotteet; bitumiset aineet; kivennäisvahat	NS
2801	Fluori, kloori, bromi ja jodi	NS
2802 00 00	Sublimoitu tai saostettu rikki; kolloidinen rikki	NS
ex 2804	Vety, jalokaasut ja muut epämetallit, ei kuitenkaan alanimikkeen 2804 69 00 tuotteet	NS
2806	Kloorivety (kloorivetyhappo eli suolahappo); klooririkkihappo	NS
2807 00	Rikkihappo; savuava rikkihappo (oleum)	NS
2808 00 00	Typpihappo; typpi-rikkihapot (nitraushapot)	NS
2809	Difosforipentoksidi; fosforihappo; polyfosforihapot, myös kemiallisesti määrittelemättömät	NS
2810 00 90	Boorioksidit, muut kuin dibooritrioksidi; boorihapot	NS
2811	Muut epäorgaaniset hapot ja muut epäorgaaniset epämetallien happiyhdisteet	NS
2812	Epämetallien halogenidit ja halogenidioksidit	NS
2813	Epämetallien sulfidit; kaupallinen fosforitrisulfidi	NS
2814	Ammoniakki, vedetön tai vesiliuoksena	S
2815	Natriumhydroksidi (kaustinen sooda); kaliumhydroksidi (kaustinen kali); natrium- ja kaliumperoksidi	S
2816	Magnesiumhydroksidi ja -peroksidi; strontium- ja bariumoksidit, -hydroksidit ja -peroksidit	NS
2817 00 00	Sinkkioksidit; sinkkiperoksidi	S
2818 10	Keinotekoinen korundi, myös kemiallisesti määrittelemätön	S
2819	Kromioksidit ja -hydroksidit	S
2820	Mangaanioksidit	S
2821	Rautaoksidit ja -hydroksidit; maavärit, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sidottua rautaa laskettuna Fe_2O_3 :na	NS
2822 00 00	Kobolttioksidit ja -hydroksidit; kaupalliset kobolttioksidit	NS
2823 00 00	Titaanioksidit	S
2824	Lyijyoksidit; punainen ja oranssi lyijymönjä	NS
ex 2825	Hydratsiini ja hydroksyyliamiini sekä niiden epäorgaaniset suolat; muut epäorgaaniset emäkset; muut metallioksidit, -hydroksidit ja -peroksidit, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2825 10 00 ja 2825 80 00 tuotteet	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
2825 10 00	Hydratsiini ja hydroksyyliamiini sekä niiden epäorgaaniset suolat	S
2825 80 00	Antimonioksidit	S
2826	Fluoridit; fluorosilikaatit, fluoroaluminaatit ja muut kompleksifluorisuolat	NS
ex 2827	Kloridit, kloridioksidit ja kloridihydroksidit; ei kuitenkaan alanimikkeiden 2827 10 00 ja 2827 32 00 tuotteet; bromidit ja bromidioksidit; jodidit ja jodidioksidit	NS
2827 10 00	Ammoniumkloridi	S
2827 32 00	Alumiinikloridi	S
2828	Hypokloriitit; kaupallinen kalsiumhypokloriitti; kloriitit; hypobromiitit	NS
2829	Kloraatit ja perkloraatit; bromaatit ja perbromaatit; jodaatit ja perjodaatit	NS
ex 2830	Sulfidit, ei kuitenkaan alanimikkeen 2830 10 00 tuotteet; polysulfidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät	NS
2830 10 00	Natriumsulfidit	S
2831	Ditioniitit ja sulfoksyalaatit	NS
2832	Sulfiitit; tiosulfaatit	NS
2833	Sulfaatit; alunat; peroksosulfaatit (persulfaatit)	NS
2834 10 00	Nitriitit	S
2834 21 00 2834 29	Nitraatit	NS
2835	Fosfinaatit (hypofosfiitit), fosfonaatit (fosfiitit) ja fosfaatit; polyfosfaatit, myös kemiallisesti määrittelemättömät	S
ex 2836	Karbonaatit, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2836 20 00, 2836 40 00 ja 2836 60 00 tuotteet; peroksokarbonaatit (perkarbonaatit) kaupallinen ammoniumkarbonaatti, jossa on ammoniumkarbamaattia	NS
2836 20 00	Dinatriumkarbonaatti	S
2836 40 00	Kaliumkarbonaatit	S
2836 60 00	Bariumkarbonaatti	S
2837	Syanidit, syanidioksidit ja kompleksisyanidit	NS
2839	Silikaatit; kaupalliset alkalimetallisilikaatit	NS
2840	Boraatit; peroksoporaatit (perboraatit)	NS
ex 2841	Oksometallihappojen ja peroksometallihappojen suolat, ei kuitenkaan alanimikkeen 2841 61 00 tuotteet	NS
2841 61 00	Kaliumpermanganaatti	S
2842	Epäorgaanisten happojen tai peroksohappojen muut suolat (mukaan lukien aluminosilikaatit, myös kemiallisesti määrittelemättömät), muut kuin atsidit	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
2843	Kolloidiset jalometallit; jalometallien epäorgaaniset tai orgaaniset yhdisteet, myös kemiallisesti määrittelemättömät; jalometallien amalgaamat	NS
ex 2844 30 11	Kermit, joissa on U-235:n suhteen köyhdytettyä urania tai sen yhdisteitä, muut kuin muokkaamattomat	NS
ex 2844 30 51	Toriumia tai toriumin yhdisteitä sisältävät kermit, muut kuin muokkaamattomat	NS
2845 90 90	Muut kuin nimikkeen 2844 isotoopit ja tällaisten isotooppien epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet, myös kemiallisesti määrittelemättömät, muut kuin deuterium ja sen yhdisteet, deuteriumrikasteiset vety ja sen yhdisteet ja näitä tuotteita sisältävät seokset ja liuokset	NS
2846	Harvinaisten maametallien, yttriumin, skandiumin tai näiden metallien seosten epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet	NS
2847 00 00	Vetyperoksidi, myös kiinteytettynä virtsa-aineella	NS
2848 00 00	Fosfidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät, ei kuitenkaan ferrofosfidi	NS
ex 2849	Karbidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2849 20 00 ja 2849 90 30 tuotteet	NS
2849 20 00	Piikarbidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät	S
2849 90 30	Volframin karbidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät	S
ex 2850 00	Hydrit, nitrit, atsidi, silisidi ja boridi, myös kemiallisesti määrittelemättömät, muut kuin yhdisteet, jotka ovat myös nimikkeen 2849 karbideja, ei kuitenkaan alanimikkeen 2850 00 70 tuotteet	NS
2850 00 70	Silisidi, myös kemiallisesti määrittelemättömät	S
2852 00 00	Elohopean epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet, ei kuitenkaan amalgaamat	NS
2853 00	Muut epäorgaaniset yhdisteet (myös tislattu vesi, vesi sähkön- tai lämmönjohtokyvyn mittaamista varten ja puhtaudeltaan sitä vastaava vesi); nestemäinen ilma (myös jos jalokaasut on poistettu); puristettu ilma; amalgaamat, ei kuitenkaan jalometalliamalgaamat	NS
2903	Hiilivetyjen halogeenijohdannaiset	S
ex 2904	Hiilivetyjen sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, myös halogeenijohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeen 2904 20 00 tuotteet	NS
2904 20 00	Johdannaiset, jotka sisältävät ainoastaan nitro- tai nitrosoryhmiä	S
ex 2905	Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeen 2905 45 00 tuotteet ja lukuun ottamatta alanimikkeiden 2905 43 00 ja 2905 44 tuotteita	S
2905 45 00	Glyseroli	NS
2906	Sykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
ex 2907	Fenolit, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2907 15 90 ja ex 2907 22 00 tuotteet; fenolialkoholit	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
2907 15 90	Naftolit ja niiden suolat, muut kuin 1-naftoli	S
ex 2907 22 00	Hydrokinoni (kinoli)	S
2908	Fenolien ja fenolialkoholien halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
2909	Eetterit, eetterialkoholit, eetterifenolit, eetterialkoholifenolit, alkoholiperoksidit, eetteriperoksidit, ketoniperoksidit (myös kemiallisesti määrittelemättömät) sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	S
2910	Epoksidit, epoksialkoholit, epoksifenolit ja epoksieetterit, 3-atomisin renkain, sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
2911 00 00	Asetaalit ja puoliasetaalit, myös muita happifunktioita sisältävät, sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
ex 2912	Aldehydit, myös muita happifunktioita sisältävät; aldehydien sykliset polymeerit; paraformaldehydi, ei kuitenkaan alanimikkeen 2912 41 00 tuotteet	NS
2912 41 00	Vanilliini (4-hydroksi-3-metoksibentsaldehydi)	S
2913 00 00	Nimikkeen 2912 tuotteiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
ex 2914	Ketonit ja kinonit, myös muita happifunktioita sisältävät, sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2914 11 00, 2914 21 00 ja 2914 22 00 tuotteet	NS
2914 11 00	Asetoni	S
2914 21 00	Kamferi	S
2914 22 00	Sykloheksanoni ja metyyliisykloheksanonit	S
2915	Tyydyttyneet asykliset monokarbonsyylit ja niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	S
ex 2916	Tyydyttymättömät asykliset monokarbonsyylit ja niiden anhydritit, sykliset monokarbonsyylit ja niiden anhydritit, peroksidit ja peroksihapot sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeiden ex 2916 11 00, 2916 12 ja 2916 14 tuotteet	NS
ex 2916 11 00	Akryylihapo	S
2916 12	Akryylihapon esterit	S
2916 14	Metakryylihapon esterit	S
ex 2917	Polykarbonsyylit, niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2917 11 00, 2917 12 10, 2917 14 00, 2917 32 00, 2917 35 00 ja 2917 36 00 tuotteet	NS
2917 11 00	Oksaalihapo, sen suolat ja esterit	S
2917 12 10	Adiipihapto ja sen suolat	S
2917 14 00	Maleiinihaponanhydridi	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
2917 32 00	Dioktyyliortoftalaatit	S
2917 35 00	Ftaalihappoanhydridi	S
2917 36 00	Tereftaalihappo ja sen suolat	S
ex 2918	Muita happifunktioita sisältävät karboksyylihapot sekä niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2918 14 00, 2918 15 00, 2918 21 00, 2918 22 00 ja 2918 29 10 tuotteet	NS
2918 14 00	Sitruunahappo	S
2918 15 00	Sitruunahapon suolat ja esterit	S
2918 21 00	Salisyylihappo ja sen suolat	S
2918 22 00	<i>o</i> -asetyyლისalisyylihappo, sen suolat ja esterit	S
2918 29 10	Sulfosalisyylihapot, hydroksinaftoehapot; niiden suolat ja esterit	S
2919	Fosforihappoesterit ja niiden suolat, myös laktofosfaatit; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
2920	Epämetallien muiden epäorgaanisten happojen esterit (ei kuitenkaan halogeenivetyjen esterit) ja niiden suolat; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	NS
2921	Amiinifunktioniset yhdisteet	S
2922	Happifunktioniset aminoyhdisteet	S
2923	Kvaternaariset ammoniumsuolat ja -hydroksidit; lesitiinit ja muut fosforiaminolipidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät	NS
ex 2924	Karboksiamidifunktioniset yhdisteet ja hiilihapon amidifunktioniset yhdisteet, ei kuitenkaan alanimikkeen 2924 23 00 tuotteet	S
2924 23 00	2-asetamidobentsoehappo (N-asetyyliantраниilihappo) ja sen suolat	NS
2925	Karboksi-imidifunktioniset yhdisteet (myös sakkariini ja sen suolat) ja imiinifunktioniset yhdisteet	NS
ex 2926	Nitriilifunktioniset yhdisteet, ei kuitenkaan alanimikkeen 2926 10 00 tuotteet	NS
2926 10 00	Akrylinitrili	S
2927 00 00	Diatso-, atso- ja atsoksiyhdisteet	S
2928 00 90	Muut hydratsiinin tai hydroksyyliamiinin orgaaniset johdannaiset	NS
2929 10	Isosyanaatit	S
2929 90 00	Muita typpifunktioita sisältävät yhdisteet	NS
2930 20 00 2930 30 00 ex 2930 90 85	Tiokarbamaatit ja ditiokarbamaatit sekä tiurammono-, tiuramdi- ja tiuramtetrasulfidit; ditiokarbonaatit (ksantaatit)	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
2930 40 90 2930 50 00 2930 90 13 2930 90 16 2930 90 20 ex 2930 90 85	Metioniini, kaptafoli (ISO), metamidofossi (ISO) ja muut orgaaniset rikkiyhdisteet kuin ditiokarbonaatit (ksantaatit)	S
2931 00	Muut orgaaniset metalli- ja epämetalliyhdisteet	NS
ex 2932	Heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan happiheteroatomien tai -atomeja, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2932 12 00, 2932 13 00 ja 2932 21 00 tuotteet	NS
2932 12 00	2-furaldehydi (furfuraldehydi)	S
2932 13 00	Furfuryylialkoholi ja tetrahydrofurfuryylialkoholi	S
2932 21 00	Kumariini, metyylikumariini ja etyylikumariini	S
ex 2933	Heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan typpiheteroatomien tai -atomeja, ei kuitenkaan alanimikkeen 2933 61 00 tuotteet	NS
2933 61 00	Melamiini	S
2934	Nukleiinihapot ja niiden suolat, myös kemiallisesti määrittelemättömät; muut heterosykliset yhdisteet	NS
2935 00 90	Muut sulfonamidit	S
2938	Glykosidit, luonnolliset tai synteettisesti valmistetut, sekä niiden suolat, eetterit, esterit ja muut johdannaiset	NS
ex 2940 00 00	Kemiallisesti puhtaat sokerit, muut kuin sakkaroosi, laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), ei kuitenkaan ramnoosi, raffinoosi eikä mannoosi; sokerieetterit, sokeriasetaalit ja sokeriesterit ja niiden suolat, muut kuin nimikkeiden 2937, 2938 ja 2939 tuotteet	S
ex 2940 00 00	Ramnoosi, raffinoosi ja mannoosi	NS
2941 20 30	Dihydrostreptomysiini, sen suolat, esterit ja hydraatit	NS
2942 00 00	Muut orgaaniset yhdisteet	NS
3102 ⁽¹⁴⁾	Typpilannoitteet, kivennäiset tai kemialliset	S
3103 10	Superfosfaatit	S
3105	Kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kahta tai kolmea seuraavista lannoitavista aineista: typpeä, fosforia tai kaliumia; muut lannoitteet; 31 ryhmän lannoitteet tabletteina tai niiden kaltaisessa muodossa tai bruttopainoltaan enintään 10 kg:n pakkauksissa	S
ex 32 ryhmä	Parkitus- ja väriaineet; tanniinit ja niiden johdannaiset; värit, pigmentit ja muut väriaineet; maalit ja lakat; kitti sekä muut täyte- ja tiivistystahnat; painovärit, musteet ja tussit; ei kuitenkaan nimikkeiden 3204 ja 3206 tuotteet ja lukuun ottamatta alanimikkeiden 3201 20 00, 3201 90 20, ex 3201 90 90 (eukalyptusperäiset parkitusuutteet), ex 3201 90 90 (gambiiri- ja myrobalaanivedelmäperäiset parkitusuutteet) ja ex 3201 90 90 (muut kasvipäriset parkitusuutteet) tuotteita	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
3204	Synteettiset orgaaniset väriaineet, myös kemiallisesti määritellyt; 32 ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettujen synteettisiin orgaanisiin väriaineisiin perustuvat valmisteet; synteettiset orgaaniset väriaineet, synteettiset orgaaniset tuotteet, jollaisia käytetään fluoresoivina kirkasteina tai luminofoireina, myös kemiallisesti määrittelemättömät	S
3206	Muut väriaineet; 32 ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettujen valmisteet, muut kuin nimikkeisiin 3203, 3204 ja 3205 kuuluvat; epäorgaaniset tuotteet, jollaisia käytetään luminofoireina, myös kemiallisesti määritellyt	S
33 ryhmä	Haihtuvat öljyt ja resinoidit; hajuste-, kosmeettiset ja toalettiainemisteet	NS
34 ryhmä	Saippua ja suopa, orgaaniset pinta-aktiiviset aineet, pesuvalmisteet, voiteluvalmisteet, tekovahat, valmistetut vahat, kiillotus-, hankaus- ja puhdistusvalmisteet, kynttilät ja niiden kaltaiset tuotteet, muovailumassat, 'hammasvahat' ja kipsiin perustuvat hammaslääkinnässä käytettävät valmisteet	NS
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat	S
3502 90 90	Albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset	NS
3503 00	Gelatiini (myös suorakaiteen tai neliön muotoisina lehtisinä, myös pintakäsiteltynä tai värjättyinä) ja gelatiinijohdannaiset; kalanrakkoselvikkeet; muut eläinperäiset liimat, ei kuitenkaan nimikkeen 3501 kaseiiniliimat	NS
3504 00 00	Peptonit ja niiden johdannaiset; muut proteiiniaineet ja niiden johdannaiset, muualle kuulumattomat; vuotajauhe, myös kromikäsitelty	NS
3505 10 50	Tärkkelys, esteröity tai eetteröity	NS
3506	Valmistetut liimat ja liisterit, muualle kuulumattomat; liimana tai liisterinä käytettäväksi soveltuvat tuotteet, liimana tai liisterinä myytävät, nettopainoltaan enintään 1 kg:n vähittäismyyntipakkauksissa	NS
3507	Entsyymit; muualle kuulumattomat entsyymivalmisteet	S
36 ryhmä	Räjähdyksineet; pyrotekniset tuotteet; tulitikut; pyroforiset seokset; helposti syttyvät aineet	NS
37 ryhmä	Valokuvaus- ja elokuvausvalmisteet	NS
ex 38 ryhmä	Erinäiset kemialliset tuotteet, ei kuitenkaan nimikkeiden 3802 ja 3817 00, alanimikkeiden 3823 12 00 ja 3823 70 00 ja nimikkeen 3825 tuotteet ja lukuun ottamatta alanimikkeiden 3809 10 ja 3824 60 tuotteita	NS
3802	Aktiivihiili; aktivoitunut luonnon kivennäistuotteet; eläinhiili, myös käytetty	S
3817 00	Seostetut alkyylibentseenit ja seostetut alkyylinaftaleenit, muut kuin nimikkeisiin 2707 ja 2902 kuuluvat	S
3823 12 00	Öljyhappo	S
3823 70 00	Teolliset rasva-alkoholit	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
3825	Kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden jätetuotteet, muualle kuulumattomat; yhdyskuntajäte; viemäriliete; muut 38 ryhmän 6 huomautuksessa tarkoitettut jätteet	S
ex 39 ryhmä	Muovit ja muovitarvikkeet, ei kuitenkaan nimikkeiden 3901, 3902, 3903 ja 3904, alanimikkeiden 3906 10 00, 3907 10 00, 3907 60 ja 3907 99, nimikkeiden 3908 ja 3920 ja alanimikkeiden 3921 90 19 ja 3923 21 00 tuotteet	NS
3901	Eteenipolymeerit, alkumuodossa	S
3902	Propeenin- ja muut olefiinipolymeerit, alkumuodossa	S
3903	Styreenipolymeerit, alkumuodossa	S
3904	Vinyylilokloridi- ja muut halogeeniolefiinipolymeerit, alkumuodossa	S
3906 10 00	Poly(metyylimetakrylaatti)	S
3907 10 00	Polyasetaalit	S
3907 60	Poly(eteenitereftalaatti)	S
3907 99	Muut polyesterit, muut kuin tyydyttämättömät	S
3908	Polyamidit, alkumuodossa	S
3920	Muut laatat, levyt, kalvot, kaistaleet ja nauhat, muovia, ei kuitenkaan huokoista muovia eikä muihin aineisiin vahvistamalla, kerrostamalla, tukemalla tai vastaavalla tavalla yhdistetyt	S
3921 90 19	Muut laatat, levyt, kalvot ja kaistaleet, muuta muovia kuin huokoista, polystereistä valmistetut, muut kuin aallotetut levyt ja laatat	S
3923 21 00	Säkit, kassit ja pussit, myös tötteröt, eteenipolymeereistä valmistetut	S
ex 40 ryhmä	Kumi ja kumitarvikkeet, ei kuitenkaan nimikkeen 4010 tuotteet	NS
4010	Kuljetus- ja käyttöhihnat, vulkanoitua kumia	S
ex 4104	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) vuodat ja nahat, parkitut tai crust-käsitellyt, karvapeitteettömät, myös halkaistut, mutta eivät enempää valmistetut, ei kuitenkaan alanimikkeiden 4104 41 19 ja 4104 49 19 tuotteet	S
ex 4106 31 4106 32	Sian vuodat ja nahat, parkitut tai crust-käsitellyt, karvapeitteettömät, märkinä (myös wet-blue), myös halkaistut, mutta eivät enempää valmistetut, ei kuitenkaan alanimikkeen 4106 31 10 tuotteet	NS
4107	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) nahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, karvapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin nimikkeen 4114 nahka	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
4112 00 00	Lampaan- ja karitsannahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, villapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin nimikkeeseen 4114 nahka	S
ex 4113	Muiden eläinten nahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, villa- tai karvapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin alanimikkeeseen 4113 10 00 nahka	NS
4113 10 00	Vuohen tai vohlan nahka	S
4114	Säämiskänahka (myös yhdistelmäparkittu säämiskänahka); kiiltonahka ja laminoitu kiiltonahka; metallipinnoitettu nahka	S
4115 10 00	Nahkaan, myös nahkakuituihin, perustuva tekonahka, laattoina, levyinä tai kaistaleina, myös rullina	S
ex 42 ryhmä	Nahkatavarat; satula- ja valjasteokset; matkatarvikkeet, käsilaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet; suolesta valmistetut tavarat; ei kuitenkaan nimikkeiden 4202 ja 4203 tuotteet	NS
4202	Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koulu-laukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekoteloit sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, eristetyt laukut ja kassit elintarvikkeita varten, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekotelot, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluvälinelaukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla	S
4203	Vaatteet ja vaatetustarvikkeet, nahasta tai tekonahasta	S
43 ryhmä	Turkisinahat ja tekoturkikset; niistä valmistetut tavarat	NS
ex 44 ryhmä	Puu ja puusta valmistetut tavarat, ei kuitenkaan nimikkeiden 4410, 4411, 4412 ja alanimikkeiden 4418 10, 4418 20 10, 4418 71 00, 4420 10 11, 4420 90 10 ja 4420 90 91 tuotteet; puuhiili	NS
4410	Puusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistettu lastulevy, 'oriented strand board' (OSB) ja sen kaltainen levy (esimerkiksi 'waferboard'-levy), myös hartsilla tai muulla orgaanisella sideaineella yhteenpuristettu	S
4411	Puusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistettu kuitulevy, myös hartsilla tai muulla orgaanisella sideaineella yhteenpuristettu	S
4412	Ristiinliimattu vaneri, vaneroidut puulevyt ja niiden kaltainen kerrostettu puu	S
4418 10	Ikkunat, ranskalaiset ikkunat ja niiden kehykset, puuta	S
4418 20 10	Ovet sekä niiden kehykset ja kynnykset, trooppista puulajia, joka määritellään 44 ryhmän 2 lisähuomautuksessa	S
4418 71 00	Yhdistetyt lattialaatat mosaiikkilattioita varten, puuta	S
4420 10 11 4420 90 10 4420 90 91	Pienoispaatsat ja muut koriste-esineet, trooppista puulajia, joka määritellään 44 ryhmän 2 lisähuomautuksessa; puumosaiikki ja upotekoristeinen puu; koru- tai ruokailuvälinelippaat ja -kotelot sekä niiden kaltaiset tavarat sekä 94 ryhmään kuulumatottomat puiset kalusteet, trooppista puulajia, joka määritellään 44 ryhmän 2 lisähuomautuksessa	S
ex 45 ryhmä	Korkki ja korkkitavarat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 4503 tuotteet	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
4503	Luonnonkorkkitavarat	S
46 ryhmä	Oljesta, espartosta tai muista punonta- tai palmikointiaineista valmistetut tavarat; kori- ja punontateokset	S
50 ryhmä	Silkki	S
ex 51 ryhmä	Villa, hienoa tai karkeaa eläimenkarvaa, ei kuitenkaan nimikkeen 5105 tuotteet; jouhilanka ja jouhesta kudotut kankaat	S
52 ryhmä	Puuvilla	S
53 ryhmä	Muut kasvitekstiilikuidut; paperilanka ja kudotut paperilankakankaat	S
54 ryhmä	Tekokuitufilamentit; kaistaleet ja niiden kaltaiset tavarat tekstiilitekokuittuaineesta	S
55 ryhmä	Katkotut tekokuidut	S
56 ryhmä	Vanu, huopa ja kuitukangas; erikoislangat; side- ja purjelanka, nuora ja köysi sekä niistä valmistetut tavarat	S
57 ryhmä	Matot ja muut lattianpäällysteet, tekstiiliainetta	S
58 ryhmä	Kudotut erikoiskankaat; tuftatut tekstiilikankaat; pitsit; kuvakudokset; koristepunokset; koruompelukset	S
59 ryhmä	Kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat; tekstiilituotteet ja -tavarat teknisiin tarkoituksiin	S
60 ryhmä	Neulokset	S
61 ryhmä	Vaatteet ja vaateustarvikkeet, neulosta	S
62 ryhmä	Vaatteet ja vaateustarvikkeet, muuta kuin neulosta	S
63 ryhmä	Muut sovitetut tekstiilitavarat; sarjat; käytetyt vaatteet ja muut käytetyt tekstiilitavarat, jalkineet ja päähineet; lumput	S
64 ryhmä	Jalkineet, nilkkaimet ja niiden kaltaiset tavarat; niiden osat	S
65 ryhmä	Päähineet ja niiden osat	NS
66 ryhmä	Sateenvarjat, päivänvarjat, kävelykepit, istuinkepit, ruoskat, ratsupiiskat sekä niiden osat	S
67 ryhmä	Valmistetut höyhenet ja untuvat sekä höyhenistä tai untuvista valmistetut tavarat; tekokukat; hiuksista valmistetut tavarat	NS
68 ryhmä	Kivistä, kipsistä, sementistä, asbestista, kiilteestä tai niiden kaltaisesta aineesta valmistetut tavarat	NS
69 ryhmä	Keraamiset tuotteet	S
70 ryhmä	Lasi ja lasitavarat	S
ex 71 ryhmä	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, jalo- ja puolijalokivet, jalometallit, jalometallilla pleteroidut metallit ja näistä valmistetut tavarat; epäaidot korut; metallirahat; ei kuitenkaan nimikkeen 7117 tuotteet	NS

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
7117	Epäaidot korut	S
7202	Ferroseokset	S
73 ryhmä	Rauta- ja terästavarat	NS
74 ryhmä	Kupari ja kuparitavarat	S
7505 12 00	Tangot ja profilit, nikkeliseosta	NS
7505 22 00	Lanka, nikkeliseosta	NS
7506 20 00	Nikkelilevyt, -nauhat ja -folio, nikkeliseosta	NS
7507 20 00	Putkien liitos- ja muut osat, nikkeliä	NS
ex 76 ryhmä	Alumiini ja alumiinitavarat, ei kuitenkaan nimikkeen 7601 tuotteet	S
ex 78 ryhmä	Lyijy ja lyijytavarat, ei kuitenkaan nimikkeen 7801 tuotteet	S
ex 79 ryhmä	Sinkki ja sinkkitavarat, ei kuitenkaan nimikkeiden 7901 ja 7903 tuotteet	S
ex 81 ryhmä	Muut epäjalot metallit; kermetit; niistä valmistetut tavarat, ei kuitenkaan alanimikkeiden 8101 10 00, 8101 94 00, 8102 10 00, 8102 94 00, 8104 11 00, 8104 19 00, 8107 20 00, 8108 20 00, 8108 30 00, 8109 20 00, 8110 10 00, 8112 21 90, 8112 51 00, 8112 59 00, 8112 92 ja 8113 00 20 tuotteet	S
82 ryhmä	Työkalut ja -välineet sekä veitset, lusikat ja haarukat, epäjaloa metallia; niiden epäjaloa metallia olevat osat	S
83 ryhmä	Erinäiset epäjalosta metallista valmistetut tavarat	S
ex 84 ryhmä	Ydinreaktorit, höyrykattilat, koneet ja mekaaniset laitteet ja niiden osat, ei kuitenkaan alanimikkeiden 8401 10 00 ja 8407 21 10 tuotteet	NS
8401 10 00	Ydinreaktorit	S
8407 21 10	Perämoottorit, iskutilavuus enintään 325 cm ³	S
ex 85 ryhmä	Sähkökoneet ja -laitteet sekä niiden osat; äänen tallennus- tai toistolaitteet, televisio-kuvan tai -äänien tallennus- tai toistolaitteet sekä tällaisten tavaroiden osat ja tarvikkeet, ei kuitenkaan alanimikkeiden 8516 50 00, 8517 69 39, 8517 70 15, 8517 70 19, 8519 20, 8519 30, 8519 81 11–8519 81 45, 8519 81 85, 8519 89 11–8519 89 19, nimikkeiden 8521, 8525 ja 8527, alanimikkeiden 8528 49, 8528 59 ja 8528 69–8528 72, nimikkeen 8529 ja alanimikkeiden 8540 11 ja 8540 12 tuotteet	NS
8516 50 00	Mikroaaltouunit	S
8517 69 39	Radiopuhelin- tai radiolennätinvastaanottimet, muut kuin kannettavat kutsu-, hälytys- tai hakulaitteet	S
8517 70 15 8517 70 19	Kaikenlaiset antennit ja antenniheijastimet, muut kuin radiolennätin- tai radiopuhelinlaitteiden antennit; niissä käytettäväksi soveltuvat osat	S
8519 20 8519 30	Kolikoilla, seteleillä, pankkikortilla, rahakkeilla tai muulla maksutavalla toimivat laitteet; levysoittimet (ilman sähkövahvistinta)	S
8519 81 11– 8519 81 45	Äänentoistolaitteet, myös kasettisoittimet, joissa ei ole äänen tallennuslaitetta	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
8519 81 85	Muut magneettinauhurit, joissa on äänentoistolaite, muut kuin kasettityypiset	S
8519 89 11– 8519 89 19	Muut äänentoistolaitteet, joissa ei ole äänen tallennuslaitetta	S
8521	Videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videovirtittimin	S
8525	Yleisradio- tai televisiolähettimet, myös yhteenrakennettuun vastaanottimin tai äänen tallennus- tai toistolaittein; televisiokamerat; digitaalikamerat ja videokameranauhurit	S
8527	Yleisradiovastaanottimet, myös jos samaan koteloon on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaite tai kello	S
8528 49 8528 59 8528 69– 8528 72	Monitorit ja projektorit, joissa ei ole televisiovastaanotinta, muuta kuin tyyppiä, jota käytetään yksinomaan tai pääasiassa nimikkeen 8471 automaattisessa tietojenkäsittelyjärjestelmässä; televisiovastaanottimet, myös yhteenrakennettuun yleisradiovastaanottimin tai äänen tai videosignaalien tallennus- tai toistolaittein	S
8529	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeiden 8525–8528 laitteissa	S
8540 11 8540 12 00	Televisiovastaanottimien katodisädekuvaPUTKET, myös videomonitorien katodisädeputket; värinäyttöiset, mustavalkonäyttöiset tai muut yksivärinäyttöiset	S
86 ryhmä	Rautatieveturit, raitiomootorivaunut ja muu liikkuva kalusto sekä niiden osat; rautatie- ja raitiotieradan varusteet ja kiinteät laitteet sekä niiden osat; kaikenlaiset mekaaniset (myös sähkömekaaniset) liikennemerkinantolaitteet	NS
ex 87 ryhmä	Kuljetusvälineet ja kulkuneuvot, muut kuin rautatien tai raitiotien liikkuvaan kalustoon kuuluvat, sekä niiden osat ja tarvikkeet, ei kuitenkaan nimikkeisiin 8702, 8703, 8704, 8705, 8706 00, 8707, 8708, 8709, 8711, 8712 00 ja 8714 kuuluvat tuotteet	NS
8702	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen	S
8703	Autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut (muut kuin nimikkeeseen 8702 kuuluvat), myös farmariautot ja kilpa-autot	S
8704	Tavarankuljetukseen tarkoitettujen moottoriajoneuvot	S
8705	Erikoismoottoriajoneuvot, muut kuin pääasiallisesti henkilö- tai tavarankuljetukseen suunnitellut (esim. hinausautot, nosturiautot, paloautot, betoninsekoitinautot, kadunlakaisualet, ruiskualet, työpaja-autot ja röntgenautot)	S
8706 00	Alustat, moottorein varustetut, nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten	S
8707	Korit (myös ohjaamot), nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten	S
8708	Nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvojen osat ja tarvikkeet	S
8709	Itseliikkuvat trukit, joissa ei ole nosto- eikä käsittelylaitteita ja jollaisia käytetään tehtaissa, varastoissa, satama-alueilla tai lentokentillä tavarankuljetukseen lyhyitä matkoja; traktorit, jollaisia käytetään rautatieasemilla; edellä mainittujen ajoneuvojen osat	S

CN-koodi	Kuvaus	Arka (S)/ muu kuin arka (NS)
8711	Moottoripyörät (myös mopot) ja apumootorilla varustetut polkupyörät, myös sivuvaunuineen; sivuvaunut	S
8712 00	Polkupyörät (myös kolmipyöräiset tavarankuljetuspolkupyörät), moottorittomat	S
8714	Nimikkeiden 8711–8713 kulkuneuvojen osat ja tarvikkeet	S
88 ryhmä	Ilma-alukset, avaruusaluukset sekä niiden osat	NS
89 ryhmä	Alukset ja uivat rakenteet	NS
90 ryhmä	Optiset, valokuvaus-, elokuva-, mittaus-, tarkistus-, tarkkuus-, lääketieteelliset tai kirurgiset kojeet ja laitteet; niiden osat ja tarvikkeet	S
91 ryhmä	Kellot ja niiden osat	S
92 ryhmä	Soittimet; niiden osat ja tarvikkeet	NS
ex 94 ryhmä	Huonekalut; vuoteiden joustinpohjat ja vuodevarusteet, kuten patjat ja tyynyt, sekä niiden kaltaiset pehmustetut sisustustavarat; valaisimet ja valaistusvarusteet, muualle kuulumattomat; valaistut merkit, valaistut nimikilvet ja niiden kaltaiset tavarat; tehdasvalmisteiset rakennukset, ei kuitenkaan nimikkeen 9405 tuotteet	NS
9405	Valaisimet ja valaistusvarusteet, myös hakuvalot ja valonheittimet, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat; valaistut merkit, valaistut nimikilvet ja niiden kaltaiset tavarat, joissa on pysyvästi asennettu valonlähde, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat	S
ex 95 ryhmä	Lelut, pelit ja urheiluvälineet; niiden osat ja tarvikkeet; ei kuitenkaan alanimikkeiden 9503 00 30–9503 00 99 tuotteet	NS
9503 00 30– 9503 00 99	Muut lelut; pienoismallit ja niiden kaltaiset mallit ajanvietetarkoituksiin, myös liikuvat; kaikenlaiset palapelit	S
96 ryhmä	Erinäiset tavarat	NS

(¹) Tämän nimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(²) Alanimikkeen 0306 13 tuotteiden tulli on 3,6 prosenttia II luvun 2 jaksossa tarkoitettun menettelyn mukaisesti.

(³) Tämän alanimikkeen tuotteeseen ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(⁴) Tämän alanimikkeen tuotteeseen ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(⁵) Näiden alanimikkeiden tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(⁶) Tämän nimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(⁷) Näiden alanimikkeiden tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(⁸) Alanimikkeiden 1704 10 91 ja 1704 10 99 tuotteiden paljoustulli on enintään 16 prosenttia tullausarvosta II luvun 2 jaksossa tarkoitettun menettelyn mukaisesti.

(⁹) Tämän nimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(¹⁰) Tämän alanimikkeen tuotteeseen ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(¹¹) Tämän alanimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(¹²) Tämän alanimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(¹³) Tämän nimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.

(¹⁴) Tämän nimikkeen tuotteisiin ei sovelleta II luvun 1 jaksossa tarkoitettua menettelyä.”

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 607/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteessä I markkinointivuodeksi 2006/2007 vahvistettujen kansallisten viitemäärien jaosta toimituksiin ja suoramyyntiin**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1788/2003 6 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on vahvistettava tuottajien tilakohtaiset viitemäärät. Tuottajalla voi olla käytössään yksi tai kaksi tilakohtaista viitemäärää, joista toinen on toimituksia ja toinen suoramyyntiä varten, ja kyseisiä määriä voidaan muuntaa viitemäärästä toiseen tuottajan perustelusta pyynnöstä.

(2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteessä I markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistettujen kansallisten viitemäärien toimitusten ja suoramyynnin välisestä jaosta 2 päivänä kesäkuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 832/2006 ⁽²⁾ vahvistetaan kansallisten viitemäärien toimitusten ja suoramyynnin välinen jako 1 päivän huhtikuuta 2005 ja 31 päivän maaliskuuta 2006 väliseksi ajaksi Belgian, Tšekin, Tanskan, Saksan, Viron, Irlannin, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Italian, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Luxemburgin, Unkarin, Maltaan, Alankomaiden, Itävallan, Puolan, Portugalin, Slovenian, Slovakian, Suomen, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.

(3) Belgia, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg,

Unkari, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta ovat ilmoittaneet maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä maaliskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 595/2004 ⁽³⁾ 25 artiklan 2 kohdan mukaisesti määrät, jotka on tuottajien pyynnöstä muunnettu lopullisesti toimitusten ja suoramyynnin tilakohtaisten viitemäärien välillä.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteen I mukaisesti Belgian, Tanskan, Saksan, Ranskan, Luxemburgin, Alankomaiden, Itävallan, Portugalin, Suomen, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan markkinointivuoden 2006/2007 kansallisten viitemäärien kokonaismäärä ylittää markkinointivuoden 2005/2006 kansallisten viitemäärien kokonaismäärän, ja mainitut jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet komissiolle kyseisten ylimääräisten viitemäärien jaosta toimituksiin ja suoramyyntiin.

(5) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 1 artiklan 4 kohdassa säädetyn erityisen rakenneuudistusvarannon vapauttamisesta 22 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 927/2006 ⁽⁴⁾ mukaan 1 päivästä huhtikuuta 2006 vapautetut Tšekin, Viron, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian ylimääräiset viitemäärät siirretään kansallisten viitemäärien toimituksiin.

(6) Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteessä I vahvistettu, 1 päivän huhtikuuta 2006 ja 31 päivän maaliskuuta 2007 välisellä jaksolla sovellettava kansallisten viitemäärien jako toimituksiin ja suoramyyntiin.

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 123. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 336/2007 (EUVL L 88, 29.3.2007, s. 43).

⁽²⁾ EUVL L 150, 3.6.2006, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1611/2006 (EUVL L 299, 28.10.2006, s. 13).

⁽³⁾ EUVL L 94, 31.3.2004, s. 22. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).

⁽⁴⁾ EUVL L 170, 23.6.2006, s. 12.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

solla sovellettava kansallisten viitemäärien jako toimituksiin ja suoramyyntiin esitetään tämän asetuksen liitteessä.

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1788/2003 liitteessä I vahvistettu, 1 päivän huhtikuuta 2006 ja 31 päivän maaliskuuta 2007 välisellä jak-

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE

(tonnia)		
Jäsenvaltio	Toimitukset	Suoramyynti
Belgia	3 262 989,617	63 993,383
Tšekki	2 735 310,008	2 620,992
Tanska	4 477 305,428	318,572
Saksa	27 908 872,018	94 274,406
Viro	633 434,407	12 933,593
Irlanti	5 393 313,962	2 450,038
Kreikka	819 561,000	952,000
Espanja	6 050 260,675	66 689,325
Ranska	24 006 673,257	350 303,743
Italia	10 280 493,532	249 566,468
Kypros	142 776,881	2 423,119
Latvia	715 403,768	13 244,232
Liettua	1 586 145,968	118 693,032
Luxemburg	269 899,000	495,000
Unkari	1 879 678,121	110 381,879
Malta	48 698,000	0,000
Alankomaat	11 052 450,000	77 616,000
Itävalta	2 653 537,288	110 604,373
Puola	9 192 243,429	187 899,571
Portugali ⁽¹⁾	1 920 947,814	8 876,186
Slovenia	553 477,272	23 160,728
Slovakia	1 030 036,592	10 751,408
Suomi	2 412 009,654	7 800,353
Ruotsi	3 316 415,000	3 100,000
Yhdistynyt kuningaskunta	14 554 079,916	128 617,085

⁽¹⁾ Madeiraa lukuun ottamatta.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 608/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 säädetyn tilatukijärjestelmän täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 795/2004 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (ETY) N:o 2019/93, (EY) N:o 1452/2001, (EY) N:o 1453/2001, (EY) N:o 1454/2001, (EY) N:o 1868/94, (EY) N:o 1251/1999, (EY) N:o 1254/1999, (EY) N:o 1673/2000, (ETY) N:o 2358/71 ja (EY) N:o 2529/2001 muuttamisesta 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 51 artiklan b alakohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 795/2004 ⁽²⁾ otetaan käyttöön tilatukijärjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vuodesta 2005 alkaen.

(2) Asetuksen (EY) N:o 795/2004 liitteessä I vahvistetaan päivämäärä, josta alkaen kerääjäkasvien viljely voidaan tilapäisesti sallia alueilla, joilla vilja korjataan ilmastosta

johtuvista syistä tavallisesti aikaisemmin, kuten asetuksen (EY) N:o 1782/2003 51 artiklan b alakohdassa säädetään. Mainittu päivämäärä olisi Ranskan pyynnöstä muutettava kyseisen jäsenvaltion yhden alueen ja kahden departementin osalta.

(3) Sen vuoksi on tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 795/2004.

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 795/2004 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2013/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 13).

⁽²⁾ EUVL L 141, 30.4.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 411/2007 (EUVL L 101, 18.4.2007, s. 3).

LIITE

"LIITE I

Jäsenvaltio	Päivämäärä
Belgia	15. heinäkuuta
Tanska	15. heinäkuuta
Saksa	15. heinäkuuta
Etelä-Kreikka (Peloponnesos, Jooniansaaret, Länsi-Kreikka, Attika, Etelä-Egean saaret ja Kreeta)	20. kesäkuuta
Keski- ja Pohjois-Kreikka (Itä-Makedonia ja Traakia, Keski-Makedonia, Länsi-Makedonia, Epeiros, Thessalia, Manner-Kreikka (Stereia) ja Pohjois-Egean saaret)	10. heinäkuuta
Espanja	1. heinäkuuta
Ranska: Aquitaine, Midi-Pyrénées ja Languedoc-Roussillon	1. heinäkuuta
Ranska: Alsace, Auvergne, Bourgogne, Bretagne, Centre, Champagne-Ardenne, Corse, Franche-Comté, Île-de-France, Limousin, Lorraine, Nord-Pas-de-Calais, Basse-Normandie, Haute-Normandie, Pays-de-la-Loire (lukuun ottamatta Loire-Atlantiquen ja Vendéen departementteja), Picardie, Poitou-Charentes, Provence-Alpes-Côte-d'Azur ja Rhône-Alpes	15. heinäkuuta
Ranska: Loire-Atlantiquen ja Vendéen departementit	15. lokakuuta
Italia	11. kesäkuuta
Itävalta	30. kesäkuuta
Portugali	1. maaliskuuta"

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 609/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****eräiden vuoden 2007 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96⁽²⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan, 5 artiklan 1 kohdan ja 5 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosi 2005 ja 2006 22 päivänä joulukuuta 2004 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2270/2004⁽³⁾, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2006 22 päivänä joulukuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 52/2006⁽⁴⁾ ja yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2006 22 päivänä joulukuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 51/2006⁽⁵⁾ määritellään kalakannat, joihin voidaan soveltaa asetuksessa (EY) N:o 847/96 säädettyjä toimenpiteitä.
- (2) Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosi 2007 ja 2008 19 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2015/2006⁽⁶⁾, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellet-

tavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2007 11 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1941/2006⁽⁷⁾, ja yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2007 21 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 41/2007⁽⁸⁾ vahvistetaan eräiden kalakantojen kiintiöt vuodeksi 2007.

- (3) Eräiden vuosien 2007–2012 kalakiintiöiden mukauttamisesta elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 23 artiklan 4 kohdan nojalla 15 päivänä helmikuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 147/2007⁽⁹⁾ pienennetään tiettyjä Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin kalakiintiöitä vuosina 2007–2012.
- (4) Eräät jäsenvaltiot ovat pyytäneet asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla, että osa niiden vuoden 2006 kiintiöistä siirrettäisiin seuraavaan vuoteen. Siirrettävät määrät olisi lisättävä vuoden 2007 kiintiöön kyseisessä asetuksessa mainituin rajoituksin.
- (5) Sallitut määrät ylittävät kalastetut määrät olisi asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 1 kohdan perusteella vähennettävä vuoden 2006 kansallisista kiintiöistä. Jos eräitä asetuksessa (EY) N:o 51/2006 ja asetuksessa (EY) N:o 52/2006 määritettyjä kantoja on kalastettu yli sallitun puretun määrän vuonna 2006, painotetut vähennykset olisi asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtävä vuoden 2007 kansallisista kiintiöistä. Vähennyksiä sovellettaessa otetaan huomioon alueellisten kalastusjärjestöjen toimivaltaan kuuluvia kantoja koskevat erityissäännökset.
- (6) Eräät jäsenvaltiot ovat pyytäneet asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla lupaa saada purkaa lisämääriä tiettyjen kantojen kaloja vuonna 2006. Sallitut määrät ylittävät puretut saaliit olisi kuitenkin vähennettävä näiden jäsenvaltioiden vuoden 2007 kiintiöistä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.⁽²⁾ EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.⁽³⁾ EUVL L 396, 31.12.2004, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1782/2006 (EUVL L 345, 8.12.2006, s. 10).⁽⁴⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 184. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 742/2006 (EUVL L 130, 18.5.2006, s. 7).⁽⁵⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2017/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 44).⁽⁶⁾ EUVL L 384, 29.12.2006, s. 28.⁽⁷⁾ EUVL L 367, 22.12.2006, s. 1.⁽⁸⁾ EUVL L 15, 20.1.2007, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 444/2007 (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 22).⁽⁹⁾ EUVL L 46, 16.2.2007, s. 10.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2015/2006, asetuksessa (EY) N:o 1941/2006 ja asetuksessa (EY) N:o 41/2007 vahvistettuja kiintiöitä korotetaan liitteen I mukaisesti tai vähennetään liitteen II mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 147/2007 soveltamista.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Joe BORG

Komission jäsen

LIITE I

SIIRROT VUODEN 2007 KIINTÖIHIN

Maatun- nus	Kalakaman tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saalit 2006	EE (*) saalit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
BEL	ANF/07.	Merikrotti	VII	2 445		1 962	826,3	0,8	42,2	196	2 595	2 791	
BEL	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	168		103	0,1		0,1	10	185	195	
BEL	ANF/8ABDE.	Merikrotti	VIIIa,b,d,e	0	0,8	205	128,8		62,6	21	0	21	
BEL	COD/07A.	Turska	VIIa	24		138	55,5		40,2	14	19	33	
BEL	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAP 34.1.1 (EY)	236		188	168,6		89,7	19	197	216	
BEL	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIIa (EY)	18		20	0,0		0,0	2	15	17	
BEL	HKE/2AC4-C	Kummelturska	Ila (EY), IV (EY)	22		55	51,5		93,6	4	26	30	
BEL	HKE/571214	Kummelturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	226		44	14,7	7,5	50,5	4	272	276	
BEL	HKE/8ABDE.	Kummelturska	VIIIa,b,d,e	7	7,5	7	8,8		60,7	1	9	10	
BEL	LEZ/07.	Silokampelat	VII	494		541	89,2		16,5	54	494	548	
BEL	LEZ/8ABDE.	Silokampelat	VIIIa,b,d,e	0		6	1,8		30,0	1	0	1	
BEL	NEP/07.	Keisarihunneri	VII	0		43	5,2		12,1	4	0	4	
BEL	NEP/2AC4-C	Keisarihunneri	Ila (EY), IV (EY)	1 472		1 079	204,9		19,0	108	1 368	1 476	
BEL	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	41	7	766	287,2		37,2	77	47	124	
BEL	PLE/7DE.	Punakampela	VIIId,e	843		995	971,3		97,6	24	826	850	
BEL	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIf,g	118		186	157,3		84,6	19	58	77	
BEL	SOL/07A.	Meriantura	VIIa	474		677	367,5		54,3	68	403	471	
BEL	SOL/07D.	Meriantura	VIIId	1 540		1 711	1 415,0		82,7	171	1 675	1 846	
BEL	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	1 456		1 638	959,5		58,6	164	1 243	1 407	
BEL	SOL/7FG.	Meriantura	VIIIf,g	594		621	535,3		86,2	62	558	620	
BEL	SOL/8AB.	Meriantura	VIIIa,b	50		355	330,3		93,0	25	56	81	
BEL	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	1		12	3,5		29,2	1	1	2	
BEL	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	195		222	181,5		81,8	22	195	217	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saaliit 2006	EE (*) saaliit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
DEU	ANF/07.	Merikrotti	VII	273		240	30,7		12,8	24	289	313	
DEU	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	192		192	64,1		33,4	19	212	231	
DEU	COD/3BC+24	Turska	Osa-alueet 22–24 (EY:n vedet)	6 061		7 957	7 522,0		94,5	435	5 697	6 132	
DEU	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIa (EY)	21		21	4,3		20,5	2	18	20	
DEU	HER/3BC+24	Silakka	Osa-alueet 22–24	26 207		23 630	22 942,1		97,1	688	27 311	27 999	
DEU	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIb	3 727		3 194	3 152,5		98,7	41	3 727	3 769	
DEU	HER/7G-K.	Silli	VIlg,h,j,k	123		273	266,4		97,6	7	104	111	
DEU	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Ila (EY), IV (EY)	102		92	76,9		83,6	9	123	132	
DEU	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	9 809		16 329	11 454,9		70,2	1 633	9 828	11 461	
DEU	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	22		317	285,8		90,2	31	20	51	
DEU	NEP/3A/BCD	Keisarihummeri	Illa (EY), IIIbcd (EY)	11		11	6,2		56,4	1	11	12	
DEU	PLE/03AS.	Punakampela	Kattegat	19		19	11,6		61,1	2	21	23	
DEU	PLE/3BCD-C	Punakampela	IIIbcd (EY:n vedet)	300		300	230,1		76,7	30	300	330	
DEU	POK/561214	Seiti	Vb (EY), VI, XII, XIV	798		896	524,8		58,6	90	798	888	
DEU	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	1 165		1 091	469,6		43,0	109	995	1 104	
DEU	SOL/3A/BCD	Meriantura	Illa, IIIbcd (EY)	44		44	41,9		95,2	2	44	46	
DEU	WHB/1X14	Mustakiaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	20 424		38 987	35 070,7		90,0	3 899	16 565	20 464	
DEU	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	8		8	0,2		2,5	1	6	7	
DNK	BLI/03-	Tylypääpystömolva	III (EY:n ja kansainväliset vedet)	10		10	5,2		52,0	1	8	9	
DNK	BLI/245-	Tylypääpystömolva	II, IV, V (EY:n ja kansainväliset ve- det)	9		9	0,3		3,3	1	7	8	
DNK	COD/3BC+24	Turska	Osa-alueet 22–24 (EY:n vedet)	12 395		14 717	12 814,8		87,1	1 472	11 653	13 125	
DNK	HER/3BC+24	Silakka	Osa-alueet 22–24	6 658		7 715	5 854,7		75,9	772	6 939	7 711	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saaliit 2006	EE (*) saaliit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistetu määrä 2007	Uusi koodi
DNK	HKE/2AC4-C	Kummelturska	Ila (EY), IV (EY)	891		928	695,2		74,9	93	1 070	1 163	
DNK	HKE/3A/BCD	Kummelturska	Illa, IIlbcd (EY)	1 219		1 327	234,4		17,7	133	1 463	1 596	
DNK	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	12 273		10 884	8 439,6		77,5	1 088	12 296	13 384	
DNK	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	1 472		1 554	1 040,2		66,9	155	1 368	1 523	
DNK	NEP/3A/BCD	Keisarihummeri	Illa (EY), IIlbcd (EY)	3 800		4 144	2 471,8		59,6	414	3 800	4 214	
DNK	PLE/03AS.	Punakampela	Kattegat	1 709		1 719	1 355,4		78,8	172	1 891	2 063	
DNK	PLE/3BCD-C	Punakampela	IIlbcd (EY:n vedet)	2 698		2 698	1 552,6		57,5	270	2 698	2 968	
DNK	RNG/03-	Lestikala	III (EY:n ja kansainväliset vedet)	1 504		2 687	2 506,2		93,3	181	1 003	1 184	RNG/3A/BCD
DNK	SAN/2A3A4.	Tuulenkala	Ila (EY), Illa, IV (EY)	282 989		259 989	255 369,8		98,2	4 619		4 619	
DNK	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	666		841	573,6		68,2	84	568	652	
DNK	SOL/3A/BCD	Meriantura	Illa, IIlbcd (EY)	755		809	779,3		96,3	30	755	785	
DNK	USK/03-	Keila	III (EY:n ja kansainväliset vedet)	20		20	1,7		8,5	2	15	17	USK/3EL.
DNK	USK/04-	Keila	IV (EY:n ja kansainväliset vedet)	85		85	4,9		5,8	9	69	78	USK/4EL.
DNK	WHB/1X14	Mustakittaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	52 529		54 819	49 144,5	337,5	90,3	5 337	42 605	47 942	
ESP	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	180		172	138,4		80,5	17	198	215	
ESP	ANF/8ABDE.	Merikrotti	VIIIa,b,d,e	1 137		1 057	977,9		92,5	79	1 206	1 285	
ESP	ANF/8C3411	Merikrotti	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	1 629		1 576	1 574,3		99,9	2	1 629	1 631	
ESP	HKE/8ABDE.	Kummelturska	VIIIa,b,d,e	5 052		7 997	7 468,6	23,4	93,7	505	6 062	6 567	
ESP	HKE/8C3411	Kummelturska	VIIIc, IX, X CECAF 34.1.1 (EY)	4 263		4 263	4 256,1		99,8	7	3 922	3 929	
ESP	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	13 396		1 196	1 049,7		87,8	120	13 422	13 542	
ESP	JAX/8C9.	Piikkimakrilli	VIIIc, IX	29 587		31 087	31 052,2		99,9	35	29 587	29 622	
ESP	LEZ/07.	Silokampelat	VII	5 490		6 249	5 571,4		89,2	625	5 490	6 115	
ESP	LEZ/8ABDE.	Silokampelat	VIIIa,b,d,e	1 176		1 307	420,1		32,1	131	1 176	1 307	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saaliit 2006	EE (*) saaliit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
ESP	LEZ/8C3411	Silokampelat	VIIIc, IX, X	1 171		1 199	931,9		77,7	120	1 330	1 450	
ESP	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	1 290		1 102	875,8		79,5	110	1 509	1 619	
ESP	NEP/08C.	Keisarihummeri	VIIIc	140		134	88,5		66,0	13	126	139	
ESP	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	36		32	1,1		3,4	3	40	43	
ESP	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	VIIIa,b,d,e	242		6	3,0		50,0	1	259	260	
ESP	NEP/9/3411	Keisarihummeri	IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	122		136	104,6		76,9	14	109	123	
ESP	WHB/1X14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	44 533		4 048	4 026,2		99,5	22	36 119	36 141	
ESP	WHB/8C3411	Mustakitaturska	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	46 795		57 533	44 405,0		77,2	5 753	37 954	43 707	
EST	HER/03DRG	Silakka	osa-alue 28.1	18 472		18 472	11 924,4		64,6	1 847	17 317	19 164	
FIN	HER/30/31.	Silakka	Osa-alueet 30–31	75 099		77 099	67 873,5		88,0	7 710	75 099	82 809	
FRA	ANF/07.	Merikrotti	VII	15 688		16 285	11 325,8		69,5	1 629	16 651	18 280	
FRA	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	2 073		2 280	1 399,7		61,4	228	2 280	2 508	
FRA	ANF/8ABDE.	Merikrotti	VIIIa,b,d,e	6 325		6 189	5 487,9		88,7	619	6 714	7 333	
FRA	ANF/8C3411	Merikrotti	VIIIc, IX, X, COPACE 3411	2		53	51,2		96,6	2	2	4	
FRA	COD/07A.	Turska	VIIa	67		75	17,2		22,9	8	54	62	
FRA	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	97		119	109,5		92,0	10	78	88	
FRA	COD/7X7A34	Turska	VIIb–k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	4 053		4 305	3 044,8		70,7	431	3 377	3 808	
FRA	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIa (EY)	862		896	304,4		34,0	90	738	828	
FRA	HAD/6B1214	Kolja	VIIb, XII, XIV	66		62	0,1		0,2	6	509	515	
FRA	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIb	705		730	704,4		96,5	26	705	731	
FRA	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	682		691	683,8		99,0	7	580	587	
FRA	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Ila (EY), IV (EY)	197		199	137,0		68,8	20	237	257	
FRA	HKE/571214	Kummeliturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	11 206		9 919	6 189,5		62,4	992	13 448	14 440	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saalit 2006	EE (*) saalit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
FRA	HKE/8ABDE.	Kummeliturkska	VIIa,b,d,e	11 345		9 371	3 773,7		40,3	937	13 612	14 549	
FRA	HKE/8C3411	Kummeliturkska	VIIIc, IX, X CECAP 34.1.1 (EY)	409		153	136,8		89,4	15	376	391	
FRA	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	6 482		15 445	12 424,9		80,4	1 545	6 494	8 039	
FRA	JAX/8C9.	Piikkimakrilli	VIIIc, IX	377		377	29,8		7,9	38	377	415	
FRA	LEZ/07.	Silokampelat	VII	6 663		7 256	2 080,9		28,7	726	6 663	7 389	
FRA	LEZ/8ABDE.	Silokampelat	VIIa,b,d,e	949		1 058	590,2		55,8	106	949	1 055	
FRA	LEZ/8C3411	Silokampelat	VIIIc, IX, X	59		63	27,8		44,1	6	66	72	
FRA	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	5 228		5 803	2 857,3		49,2	580	6 116	6 696	
FRA	NEP/08C.	Keisarihummeri	VIIIc	6		28	20,9		74,6	3	5	8	
FRA	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	IIa (EY), IV (EY)	43		43	0,0		0,0	4	40	44	
FRA	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	143		150	0,2		0,1	15	161	176	
FRA	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	VIIa,b,d,e	3 788		3 479	3 295,9		94,7	183	4 061	4 244	
FRA	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	18		20	2,4		12,0	2	21	23	
FRA	PLE/7DE.	Punakampela	VIIde	2 810		2 991	1 689,6		56,5	299	2 755	3 054	
FRA	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIfg	213		163	100,2		61,5	16	104	120	
FRA	POK/561214	Seiti	Vb (EY), VI, XII, XIV	7 930		9 043	6 280,5		69,5	904	7 930	8 834	
FRA	SOL/07A.	Meriantura	VIIa	6		7	0,7		10,0	1	5	6	
FRA	SOL/07D.	Meriantura	VIIId	3 080		3 420	1 823,0		53,3	342	3 349	3 691	
FRA	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	291		692	593,7		85,8	69	249	318	
FRA	SOL/7FG.	Meriantura	VIIIfg	59		83	70,2		84,6	8	56	64	
FRA	WHB/1X14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	36 556		32 728	16 387,0		50,1	3 273	29 649	32 922	
FRA	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	15		17	4,2		24,7	2	13	15	
FRA	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	166		180	5,8		3,2	18	124	142	
FRA	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	11 964		13 326	8 236,1		61,8	1 333	11 964	13 297	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saalit 2006	EE (*) saalit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
GBR	ANF/07.	Merikrotti	VII	4 757		4 904	3 553,2	44,4	73,4	490	5 050	5 540	
GBR	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	1 442		1 819	1 424,5		78,3	182	1 586	1 768	
GBR	COD/07A.	Turska	VIIa	527		1 028	586,5		57,1	103	421	524	
GBR	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	368		456	359,3		78,8	46	294	340	
GBR	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34,1,1 (EY)	439		689	618,2		89,7	69	366	435	
GBR	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIIa (EY)	6 294		6 951	4 933,3		71,0	695	5 392	6 087	
GBR	HAD/6B1214	Kolja	VIIb, XII, XIV	481		481	439,7		91,4	41	3 721	3 762	
GBR	HER/07A/MM	Silli	VIIa	3 550		4 238	3 821,3		90,2	417	3 550	3 967	
GBR	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	14		16	5,0		31,3	2	12	14	
GBR	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	IIa (EY), IV (EY)	278		327	316,2		96,7	11	333	344	
GBR	HKE/571214	Kummeliturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	4 424		3 850	2 854,8	42,3	75,2	385	5 309	5 694	
GBR	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	13 266		11 301	10 514,4		93,0	787	13 292	14 079	
GBR	LEZ/07.	Silokampelat	VII	2 624		2 918	1 602,6		54,9	292	2 624	2 916	
GBR	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	7 052		7 925	6 584,8		83,1	793	8 251	9 044	
GBR	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	IIa (EY), IV (EY)	24 380		24 432	20 861,1		85,4	2 443	22 644	25 087	
GBR	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	17 257		18 505	13 569,5		73,3	1 851	19 415	21 266	
GBR	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	485	73	634	338,9		47,9	63	558	621	
GBR	PLE/7DE.	Punakampela	VIIde	1 498		1 644	1 498,0		91,1	146	1 469	1 615	
GBR	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIf,g	112		119	86,8		72,9	12	54	66	
GBR	POK/561214	Seiti	Vb (EY), VI, XII, XIV	3 592		4 002	2 609,8		65,2	400	3 592	3 992	
GBR	SAN/2A3A4.	Tuulenkala	IIa (EY), IIIa, IV (EY)	0		6 186	677,9		11,0	619		619	
GBR	SOL/07A.	Meriantura	VIIa	213		226	70,0		31,0	23	181	204	
GBR	SOL/07D.	Meriantura	VIIId	1 100		1 215	659,6		54,3	122	1 196	1 318	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saaliit 2006	EE (*) saaliit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistetu määrä 2007	Uusi koodi
GBR	SOL/07E.	Meriantura	VIIe	553		566	563,7		99,6	2	529	531	
GBR	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	749		1 262	897,5		71,1	126	639	765	
GBR	SOL/7FG.	Meriantura	VIIIf,g	267		274	231,9		84,6	27	251	278	
GBR	WHB/1X14	Mustakiaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIf,a,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	68 161		80 179	78 429,1		97,8	1 750	55 283	57 033	
GBR	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	169		189	21,9		11,6	19	144	163	
GBR	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	780		872	179,3		20,6	87	585	672	
GBR	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	2 140		2 289	479,0		20,9	229	2 140	2 369	
IRL	ANF/07.	Merikrotti	VII	2 005		3 005	2 962,7		98,6	42	2 128	2 170	
IRL	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	469		524	417,0		79,6	52	516	568	
IRL	BLI/67-	Työppäpöystömolva	VI, VII (EY:n ja kansainväliset ve- det)	9		5	4,3		86,0	1	7	8	
IRL	BSF/56712-	Mustahuotrakala	V, VI, VII, XII (EY:n ja kansainvä- liset vedet)	87		87	73,5		84,5	9	87	96	
IRL	COD/07A.	Turska	VIIa	1 204		803	273,4		34,0	80	963	1 043	
IRL	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	138		102	40,9		40,1	10	110	120	
IRL	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAP 34,1,1 (EY)	818		901	869,4		96,5	32	775	807	
IRL	DWS/12-	Syvänmeren hait	XII (EY:n ja kansainväliset vedet)	10		10	0,0		0,0	1	4	5	
IRL	DWS/56789-	Syvänmeren hait	V, VI, VII, VIII, IX (EY:n ja kan- sainväliset vedet)	448		448	112,6		25,1	45	164	209	
IRL	GFB/567-	Luikeroturska	V, VI, VII (EY:n ja kansainväliset vedet)	260		160	90,5		56,6	16	260	276	
IRL	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIa (EY)	615		675	521,4		77,2	68	1 037	1 105	
IRL	HAD/6B1214	Kolja	VIIb, XII, XIV	47		47	40,7		86,6	5	363	368	
IRL	HER/07A/MM	Silli	VIIa	1 250		687	580,6		84,5	69	1 250	1 319	
IRL	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIIb	5 036		4 242	4 225,7		99,6	16	5 036	5 052	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saalit 2006	EE (*) saalit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
IRL	HER/6AS7BC	Silli	VlaS, VIIbc	14 000		15 046	14 932,5		99,2	114	12 600	12 714	
IRL	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	9 549		10 421	8 654,5		83,0	1 042	8 117	9 159	
IRL	HKE/571214	Kummeliturkska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	1 358		1 362	1 101,1		80,8	136	1 629	1 765	
IRL	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	31 934		29 440	26 823,2		91,1	2 617	31 996	34 613	
IRL	LEZ/07.	Silokampelat	VII	3 029		3 348	1 746,2		52,2	335	3 029	3 364	
IRL	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	7 928		8 077	6 220,5		77,0	808	9 277	10 085	
IRL	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	239		258	132,1		51,2	26	269	295	
IRL	ORY/06-	Keltaroussi	VI (EY:n ja kansainväliset vedet)	10		10	1,2		12,0	1	6	7	
IRL	ORY/07-	Keltaroussi	VII (EY:n ja kansainväliset vedet)	255		245	37,2		15,2	25	43	68	
IRL	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	1 051		348	176,1		50,6	35	1 209	1 244	
IRL	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIf,g	33		51	47,5		93,1	4	201	205	
IRL	POK/561214	Seiti	Vb (EY), VI, XII, XIV	467		467	243,1		52,1	47	467	514	
IRL	RNG/5B67-	Lestikala	Vb, VI, VIII (EY:n ja kansainväliset vedet)	341		241	141,3		58,6	24	299	323	
IRL	RNG/8X14-	Lestikala	VIII, IX, X, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset vedet)	10		10	0,0		0,0	1	9	10	
IRL	SBR/678-	Hammasahven	VI, VII, VIII (EY:n ja kansainväliset vedet)	9		9	0,0		0,0	1	9	10	
IRL	SOL/07A.	Meriantura	VIIa	117		122	82,5		67,6	12	99	111	
IRL	SOL/7FG.	Meriantura	VIIIf,g	30		40	35,8		89,5	4	28	32	
IRL	USK/567-	Keila	V, VI, VII (EY:n ja kansainväliset vedet)	34		24	14,5		60,4	2	27	29	USK/567El.
IRL	WHB/1X14	Mustakitiaturkska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset vedet)	40 677		60 979	52 185,0		85,6	6 098	32 992	39 090	
IRL	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	252		271	55,3		20,4	27	213	240	
IRL	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	406		454	298,3		65,7	45	305	350	
IRL	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	5 544		5 783	4 557,1		78,8	578	5 544	6 122	

Maatun- nus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Alkup. määrä 2006	Poik- keama	Mukautettu määrä 2006	Saaliit 2006	EE (*) saaliit 2006	Mukautus %	Siirrot 2007	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007	Uusi koodi
LTU	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	0		7 570	6 810,2		90,0	757	0	757	
LTU	WHB/1X14	Mustakitiatska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa.b.d.e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	0		5 110	4 635,7		90,7	474	0	474	
NLD	ANF/07.	Merikrotti	VII	317		17	16,2		95,3	1	336	337	
NLD	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	162		37	0,0		0,0	4	178	182	
NLD	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	34		27	11,2		41,5	3	28	31	
NLD	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIIb	3 727	95,4	6 725	6 622,5		97,1	198	3 727	3 925	
NLD	HER/6AS7BC	Silli	VIaS, VIIbC	1 400		652	636,1		97,6	16	1 260	1 276	
NLD	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	682		547	517,1		94,5	30	580	610	
NLD	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Ila (EY), IV (EY)	51		51	35,6		69,8	5	61	66	
NLD	JAX/578/14	Piikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	46 801		48 852	42 607,0		87,2	4 885	46 891	51 776	
NLD	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	758		1 127	981,3		87,1	113	704	817	
NLD	PLE/7DE.	Punakampela	VIIId.e	0		20	16,1		80,5	2	0	2	
NLD	SOL/24.	Meriantura	II, IV (EY)	13 143		13 805	8 277,5		60,0	1 381	11 226	12 607	
NLD	WHB/1X14	Mustakitiatska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa.b.d.e, XII, XIV (EY:n ja kansainväliset ve- det)	64 053		105 905	94 678,5	788,2	90,1	10 438	51 951	62 389	
NLD	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	97		215	130,8		60,8	22	97	119	
POL	COD/3BC+24	Turska	Osa-alueet 22-24 (EY:n vedet)	3 317		1 685	799,7		47,5	169	3 118	3 287	

(*) Erityinen edellytys

LIITE II

VÄHENNYKSET VUODEN 2007 KIINTÖISTÄ

Maa	Laji	Alue	Lajinimi	Alue	Seuraamukset	Mukautettu määrä 2006	Poikkeama	Mukautettu määrä yht. 2006	EE (*) saaliit 2006	Saaliit 2006	Saaliit yhteensä 2006	%	Vähennykset	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007
DEU	ANF	04-N.	Merikrotti	IV (Norjan vedet)	k	22,0	0,0	22,0	0,0	23,40	23,40	106,4	-1,4	432	431
DEU	COD	03AN.	Turska	Kattegat	k	75,0	0,0	75,0	0,0	78,90	78,90	105,2	-3,9	57	53
DEU	HAD	2AC4.	Kolja	Ila (EY:n vedet), IV	k	752,0	0,0	752,0	0,0	757,00	757,00	100,7	-5,0	2 180	2 175
DEU	HER	4CXB7D	Silli	IV c, VII d	k	7 245	0,0	7 245	0,0	7 553,20	7 553,20	104,3	-308,2	441	133
DEU	HER	1/2.	Silli	EY Norjan ja kansainväliset vedet alueilla I ja II	k	9 959	0,0	9 959	0,0	9 963,50	9 963,50	100,0	-4,5	4 200	4 196
DEU	HER	3D-R31	Silakka	Osa-alueet 25-27, 28.2, 29 ja 32	k	3 234	0,0	3 234	0,0	3 583,20	3 583,20	110,8	-351,8	774	422
DEU	HKE	3A/BCD	Kummeliturska	IIla, IIlb, c, d EY:n vedet 7	k	7	0,0	7	0,0	7,80	7,80	111,4	-0,8	0	-1
DEU	NOP	2A3A4.	Harmaaturska	IIla (EY:n vedet), IIla, IV (EY:n vedet)	k	13,0	0,0	13,0	0,0	33,50	33,50	257,7	-20,5	0	-21
DEU	POK	2A34.	Seiti	IIla (EY:n vedet), IIla, IIlb, c, d (EY:n vedet), IV	k	14 519,0	0,0	14 519,0	0,0	14 555,50	14 555,50	100,3	-36,5	12 906	12 870
DNK	PLE	03AN.	Punakampela	Skagerrak	k	6 150,0	0,0	6 150,0	0,0	6 333,30	6 333,30	103,0	-183,3	6 617	6 434
ESP	ANF	07.	Merikrotti	VII	k	2 013,0	0,0	2 013,0	0,0	2 028,40	2 028,40	100,8	-15,4	1 031	1 016
ESP	BLI	67-	Tylppäpyrstömolva	VI, VII (Yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	e	79,0	0,0	79,0	0,0	91,40	91,40	115,7	-12,4	83	71
ESP	MAC	2CX14-	Makrilli	IIla (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet) VI, VII, VIII, XII, XIV	k	20,0	1 337,1	1 357,1	0,0	1 475,20	1 475,20	108,7	-118,1	20	-98
ESP	MAC	8C3411	Makrilli	VIIIc, IX, X, CECAP 34.1.1	k	15 217,0	0,0	15 217,0	1 337,1	13 882,70	15 219,80	100,0	-2,8	24 405	24 402
ESP	POK	7X1034	Seiti	VII, VIII, IX, X CECAP 34.1.1	k	20,0	0,0	20,0	0,0	20,70	20,70	103,5	-0,7	0	-1
ESP	RED	51214	Punasimppu	V, XII, XIV	k	1 498,0	0,0	1 498,0	0,0	1 547,90	1 547,90	103,3	-49,9	749	699
ESP	WHG	7X7A.	Valkoturska	VII b-k	k	85,0	0,0	85,0	0,0	87,10	87,10	102,5	-2,1	0	-2
FRA	GFB	89-	Luikero-turska	VIII, IX (Yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	e	31,0	0,0	31,0	0,0	34,90	34,90	112,6	-3,9	15	11
FRA	HER	4CXB7D	Silli	IV c, VII d	k	13 437,0	0,0	13 437,0	0,0	13 762,90	13 762,90	102,4	-325,9	9 014	8 688
FRA	SOL	8AB.	Meriantura	VIIIa, b	k	3 625,0	0,0	3 625,0	0,0	3 764,20	3 764,20	103,8	-139,2	4 162	4 023

Maa	Laji	Alue	Lajinimi	Alue	Seuraamukset	Mukautettu määrä 2006	Poikkeama	Mukalettu määrä yht. 2006	EE (*) saaliit 2006	Saaliit 2006	Saaliit yhteensä 2006	%	Vähennykset	Alkup. määrä 2007	Tarkistettu määrä 2007
GBR	BLI	67-	Tylppäpyrstömolva	VI, VII (Yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	e	422,0	0,0	422,0	0,0	470,40	470,40	111,5	- 48,4	482	434
GBR	MAC	2AC4.	Makrilli	IIa (EY:n vedet), IIIa, IIIb, c, d (EY:n vedet), IV	k	424,0	31 876,1	32 300,1	0,0	32 359,60	32 359,60	100,2	- 59,5	1 092	1 033
LTU	MAC	2CX14-	Makrilli	II (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV	k	47,0	0,0	47,0	0,0	92,40	92,40	196,6	- 45,4	100	55
PRT	ANF	8C4311	Merikrotti	VIIIc, IX, X (CECAF34.1.1 (EY:n vedet))	k	310,0	0,0	310,0	0,0	319,40	319,40	103,0	- 9,4	324	315
PRT	HKE	8C3411	Kummeliturska	VIIIc, IX, X (CECAF34.1.1 (EY:n vedet))	k	2 202,0	0,0	2 202,0	0,0	2 291,90	2 291,90	104,1	- 89,9	1 830	1 740

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 610/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****tietyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean (International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC) tulkinnan IFRIC 10 osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 1725/2003 ⁽²⁾ hyväksyttiin tiettyjä kansainvälisiä standardeja ja tulkintoja, jotka olivat voimassa 14 päivänä syyskuuta 2002.
- (2) Kansainvälinen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitea (International Financial Reporting Committee, IFRIC) julkaisi 20 päivänä heinäkuuta 2006 IFRIC tulkinnan 10 *Osavuosikatsaukset ja arvon alentuminen*, jäljempänä 'IFRIC 10'. IFRIC 10:ssä selvennetään, että osavuosikatsauksiin kirjattuja liikearvon ja tiettyjen rahoitusvarojen (hankintamenojen kirjattujen myytävissä olevien oman pääoman ehtoisten sijoitusten ja noteeraamattomien oman pääoman ehtoisten instrumenttien) arvonalentumistappioita ei saa peruuttaa seuraavissa osavuosikatsauksissa tai tilinpäätöksissä. Tulkinta oli tarpeen, koska näytti siltä, että kansainvälisen tilinpäätösstandardin IAS 34 *Osavuosikatsaukset* ja IAS 36 *Omaisuuksien arvon alentuminen* vaatimusten sekä IAS 39:ssä *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen* vahvistettujen tiettyjen rahoitusvarojen arvonalentumista koskevien määräysten välillä oli ristiriitaa.

- (3) Tilinpäätöskysymysten asiantuntijakomitean (European Financial Reporting Advisory Group, EFRAG) teknisen asiantuntijaryhmän (Technical Expert Group, TEG) kuulemisessa vahvistettiin, että IFRIC 10 on hyväksymiselle asetuksen (EY) N:o 1606/2002 3 artiklan 2 kohdassa asetettujen teknisten edellytysten mukainen.

- (4) Asetus (EY) N:o 1725/2003 olisi näin ollen vastaavasti muutettava.

- (5) Tilinpäätöskysymysten sääntelykomitea on hyväksynyt tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 1725/2003 liitteeseen tämän asetuksen liitteenä oleva kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean tulkinta IFRIC 10 *Osavuosikatsaukset ja arvon alentuminen*.

2 artikla

Yrityksen on sovellettava tämän asetuksen liitteessä vahvistettua IFRIC 10:tä viimeistään vuonna 2007 alkavan tilikautensa alkamispäivästä lähtien, lukuun ottamatta yrityksiä, joiden tilikauden alkamispäivä on marras- tai joulukuussa; tällaisten yritysten on sovellettava IFRIC 10:tä vuonna 2006 alkavan tilikautensa alkamispäivästä lähtien.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä siitä, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta
Charlie McCREEVY
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 261, 13.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1329/2006 (EUVL L 247, 9.9.2006, s. 3).

LIITE

KANSAINVÄLISET TILINPÄÄTÖSSTANDARDIT

"IFRIC 10	Tulkinta IFRIC 10 Osavuositarkastukset ja arvon alentuminen"
-----------	--

"Kopiointi sallitaan Euroopan talousalueella. Kaikki olemassa olevat oikeudet pidätetään Euroopan talousalueen ulkopuolella lukuun ottamatta oikeutta kopioida yksityiskäyttöön tai muuhun kohtuulliseen käyttöön. Lisätietoja on saatavissa IASB:sta Internet-osoitteessa www.iasb.org"

TULKINTA IFRIC 10

*Osavuositarkastukset ja arvon alentuminen***Viittaukset**

- IAS 34 *Osavuositarkastukset*
- IAS 36 *Omaisuserien arvon alentuminen*
- IAS 39 *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen*

Tausta

1. Yhteisön on arvioitava jokaisessa tarkastuksessa liikearvon alentuminen ja jokaisena tilinpäätöspäivänä oman pääoman ehtoihin instrumentteihin ja hankintamenoön kirjattujen rahoitusvaroihin tehtyjen sijoitusten arvon alentuminen sekä vaadittaessa kirjattava tuloslaskelmaan arvonalennustappiot IAS 36- ja IAS 39 -standardien mukaisesti. Olosuhteet voivat kuitenkin muuttua siten, että arvonalentumistappiot olisivat voineet olla alhaisemmat tai ne olisi voitu kokonaan välttää, jos arvon alentuminen olisi arvioitu vasta seuraavassa tarkastuksessa tai tilinpäätöksessä. Tässä tulkinnassa annetaan ohjeita siitä, pitäisikö tällaisia arvonalennustappioita peruuttaa.
2. Tulkinnaissa käsitellään yhtäältä IAS 34 -standardin vaatimusten ja toisaalta IAS 36 -standardissa vaadittavan liikearvon alentumisen kirjaamisen ja IAS 39 -standardissa vaadittavan tiettyjen rahoitusvarojen kirjaamisen välistä suhdetta sekä tästä myöhempiin osavuositarkastuksiin ja vuositilinpäätöksiin aiheutuvia vaikutuksia.

Käsiteltävä asia

3. IAS 34 -standardin kappaleessa 28 vaaditaan, että yhteisö soveltaa samoja kirjanpitoperiaatteita osavuositarkastuksiin ja vuositilinpäätökseen. Siinä todetaan myös, että yhteisön raportointiväli (vuosittain, puolivuositain tai neljännesvuositain) ei saa vaikuttaa vuosituloksen määrittämiseen. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi arvot määritetään osavuositarkastuksessa siten, että ne perustuvat ajanjaksoon tilikauden alusta osavuositarkastuksen loppuun.
4. IAS 36 -standardin kappaleessa 124 todetaan, että "liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei saa peruuttaa myöhemmällä tilikaudella".
5. IAS 39 -standardin kappaleessa 69 todetaan, että "myytävissä olevaksi luokiteltuun oman pääoman ehtoiseen instrumenttiin tehdyn sijoituksen tulosvaikutteisesti kirjattuja arvonalentumistappioita ei saa peruuttaa tulosvaikutteisesti".
6. IAS 39 -standardin kappaleessa 66 vaaditaan, että ei peruuteta hankintamenoön kirjattujen rahoitusvarojen arvon alentumisesta aiheutuneita tappioita (kuten sellaisia arvonalentumistappioita, jotka ovat aiheutuneet noteeraamattomasta oman pääoman ehtoisesta instrumentista, jota ei merkitä taseeseen käypään arvoon, koska käypää arvoa ei ole voitu luotettavasti määrittää).
7. Tulkinnaissa käsitellään seuraavaa kysymystä:

Pitäisikö yhteisön peruuttaa osavuositarkastukseen kirjatut liikearvon alentumisesta ja oman pääoman ehtoihin instrumentteihin ja hankintamenoön kirjattaviin rahoitusvaroihin tehdyistä sijoituksista aiheutuneet arvonalentumistappiot, jos tappiota ei olisi kirjattu tai jos olisi kirjattu pienempi tappio, kun arvon alentuminen olisi arvioitu vasta seuraavana tilinpäätöspäivänä?

Päätös

8. Yhteisön ei tule peruuttaa edelliseen osavuositarkastukseen kirjattuja liikearvon alentumiseen tai oman pääoman ehtoihin instrumentteihin tai hankintamenoön kirjattaviin rahoitusvaroihin tehdyistä sijoituksista aiheutuvia arvonalentumistappioita.
9. Yhteisön ei tule soveltaa tätä päätöstä muihin kysymyksiin, joissa on mahdollista ristiriitaa IAS 34 -standardin ja muiden standardien välillä.

Voimaantulo ja siirtymäsäännöt

10. Yhteisön on sovellettava tätä tulkintaa 1 päivänä marraskuuta 2006 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on suositeltavaa. Jos yhteisö soveltaa tulkintaa aikaisemmin kuin 1 päivänä marraskuuta 2006 alkavalla tilikaudella, tästä on annettava tieto. Yhteisön on sovellettava liikearvoa koskevaa tulkintaa siitä päivästä alkaen, jona se alkaa soveltaa IAS 36 -standardia, ja oman pääoman ehtoihin instrumentteihin ja hankintamenoön kirjattaviin rahoitusvaroihin tehtyjä sijoituksia koskevaa tulkintaa siitä päivästä alkaen, jona se alkaa soveltaa IAS 39 -standardin arvostusperusteita.

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 611/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen N:o (EY) 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean (International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC) tulkinnan IFRIC 11 osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002⁽¹⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 1725/2003⁽²⁾ hyväksyttiin tiettyjä kansainvälisiä standardeja ja tulkintoja, jotka olivat voimassa 14 päivänä syyskuuta 2002.
- (2) Kansainvälinen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitea (International Financial Reporting Committee, IFRIC) hyväksyi 2 päivänä marraskuuta 2006 tulkinnan IFRIC 11 IFRS 2 Konsernin ja omia osakkeita koskevat liiketoimet, jäljempänä 'IFRIC 11'. IFRIC 11:ssä käsitellään kansainvälisen tilinpäätösstandardin IFRS 2 Osakeperusteiset maksut soveltamista osakeperusteisiin maksujärjestelyihin, joihin liittyy yhteisön omia oman pääoman ehtoisia instrumentteja tai toisen samaan konserniin kuuluvan yhteisön (esimerkiksi yhteisön emoyrityksen) oman pääoman ehtoisia instrumentteja. Tulkinta oli tarpeen, koska siihen asti ei ollut olemassa ohjeistusta siitä, kuinka yhteisön tilinpäätökseen on kirjattava osakeperusteiset maksujärjestelyt, joissa yhteisö saa tavaroita tai palveluja vastikkeeksi yhteisön emoyrityksen oman pääoman ehtoisista instrumenteista.
- (3) Tilinpäätöskysymysten asiantuntijakomitean (European Financial Reporting Advisory Group, EFRAG) teknisen

asiantuntijaryhmän (Technical Expert Group, TEG) kuulemisessa vahvistettiin, että IFRIC 11 on hyväksymiselle asetuksen (EY) N:o 1606/2002 3 artiklan 2 kohdassa asetettujen teknisten edellytysten mukainen.

- (4) Asetus (EY) N:o 1725/2003 olisi näin ollen vastaavasti muutettava.
- (5) Tilinpäätöskysymysten sääntelykomitea on hyväksynyt tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 1725/2003 liitteeseen tämän asetuksen liitteenä oleva kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean tulkinta IFRIC 11 IFRS 2 Konsernin ja omia osakkeita koskevat liiketoimet.

2 artikla

Yrityksen on sovellettava tämän asetuksen liitteessä vahvistettua IFRIC 11:tä viimeistään vuonna 2008 alkavan tilikautensa alkamispäivästä lähtien, lukuun ottamatta yrityksiä, joiden tilikauden alkamispäivä on tammi- tai helmikuussa; tällaisten yritysten on sovellettava IFRIC 11:tä vuonna 2009 alkavan tilikautensa alkamispäivästä lähtien.

3 artiklaTämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä siitä, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta
Charlie MCCREEVY
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 261, 13.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1329/2006 (EUVL L 247, 9.9.2006, s. 3).

LIITE

KANSAINVÄLISET TILINPÄÄTÖSSTANDARDIT

"IFRIC 11	Tulkinta IFRIC 11 IFRS 2 – Konsernin ja omia osakkeita koskevat liiketoimet"
-----------	--

"Kopiointi sallitaan Euroopan talousalueella. Kaikki olemassa olevat oikeudet pidätetään Euroopan talousalueen ulkopuolella lukuun ottamatta oikeutta kopioida yksityiskäyttöön tai muuhun kohtuulliseen käyttöön. Lisätietoja on saatavissa IASB:sta Internet-osoitteessa www.iasb.org"

IFRIC TULKINTA 11

IFRS 2 – Konsernin ja omia osakkeita koskevat liiketoimet

Viittaukset

- IAS 8 Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet, kirjanpidollisten arvioiden muutokset ja virheet
- IAS 32 Rahoitusinstrumentit: Esittämistapa
- IFRS 2 Osakeperusteiset maksut

Käsiteltävä asia

1. Tässä tulkinnassa käsitellään kahta asiaa. Ensimmäiseksi käsitellään sitä, pitäisikö seuraavien liiketoimien katsoa IFRS 2:n vaatimusten nojalla olevan omana pääomana maksettavia vai käteisvaroin maksettavia liiketoimia:

- a) yhteisö myöntää työntekijöilleen oikeuden yhteisön oman pääoman ehtoihin instrumentteihin (esim. osakeoptioita) ja yhteisö joko päättää ostaa tai sen edellytetään ostavan oman pääoman ehtoisia instrumentteja (eli omia osakkeita) ulkopuolisilta voidakseen täyttää velvoitteensa työntekijöitään kohtaan; sekä
- b) joko yhteisö itse on myöntänyt tai sen osakkeenomistajat ovat myöntäneet yhteisön työntekijöille oikeuksia yhteisön oman pääoman ehtoihin instrumentteihin (esim. osakeoptioita) ja yhteisön osakkeenomistajat tarjoavat tarvittavat oman pääoman ehtoiset instrumentit.

2. Toinen asia koskee osakeperusteisia maksuja koskevia järjestelyjä, joihin liittyy vähintään kaksi samaan konserniin kuuluvaa yhteisöä. Esimerkiksi tytäryrityksen työntekijöille on myönnetty oikeuksia emoyrityksen oman pääoman ehtoihin instrumentteihin palkkioksi tytäryritykselle suoritetuista palveluista. IFRS 2:n kappaleessa 3 todetaan, että

tässä IFRS-standardissa osakkeenomistajien toteuttamat yhteisön oman pääoman ehtoisten instrumenttien siirrot osapuolille, jotka ovat toimittaneet yhteisölle tavaroita tai palveluja (henkilöstö mukaan luettuna), katsotaan osakeperusteisesti maksettaviksi liiketoimiksi, ellei siirron tarkoitus ole selvästi jokin muu kuin maksun suorittaminen yhteisölle toimitetuista tavaroista tai suoritetuista palveluista. Tämä koskee myös yhteisön emoyrityksen tai yhteisön kanssa samaan konserniin kuuluvan toisen yhteisön oman pääoman ehtoisten instrumenttien siirtoja osapuolille, jotka ovat toimittaneet tavaroita tai palveluja yhteisölle. [Kursivointi lisätty].

IFRS 2:ssa ei kuitenkaan anneta ohjeita siitä, kuinka tällaiset liiketoimet olisi käsiteltävä kunkin konserniin kuuluvan yhteisön omassa tilinpäätöksessä tai erillistilinpäätöksessä.

3. Näin ollen toisessa kysymyksessä käsitelläänkin seuraavia osakeperusteisia maksuja koskevia järjestelyjä:

- a) emoyritys myöntää oikeuksia oman pääoman ehtoihin instrumentteihinsa tytäryrityksen työntekijöille suoraan: emoyrityksen (ei tytäryrityksen) on tarjottava tytäryrityksen työntekijöille tarvittavat oman pääoman ehtoiset instrumentit; sekä
- b) tytäryritys myöntää oikeuksia emoyrityksen oman pääoman ehtoihin instrumentteihin omille työntekijöilleen: tytäryrityksen on tarjottava työntekijöilleen tarvittavat oman pääoman ehtoiset instrumentit.

4. Tässä tulkinnassa käsitellään sitä, kuinka kappaleessa 3 tarkoitetut osakeperusteisia maksuja koskevat järjestelyt olisi käsiteltävä sen tytäryrityksen tilinpäätöksessä, joka on vastaanottanut palveluja työntekijöiltä.

5. Emoyrityksen ja tytäryrityksen välillä voi olla järjestely, joka edellyttää, että tytäryritys maksaa emoyritykselle oman pääoman ehtoisten instrumenttien tarjoamisesta työntekijöille. Tässä tulkinnassa ei käsitellä sitä, kuinka tällaisia konsernin sisäisiä maksuja koskevia järjestelyjä käsitellään kirjanpidossa.

6. Vaikka tässä tulkinnassa keskitytään työntekijöiden kanssa toteutettaviin liiketoimiin, sitä sovelletaan myös sellaisten tavarantoimittajien tai palveluntarjoajien kanssa toteutettaviin vastaaviin osakeperusteisia maksuja koskeviin liiketoimiin, jotka eivät ole yrityksen työntekijöitä.

Päätös

Osakeperusteisia maksuja koskevat järjestelyt, joihin liittyy yhteisön oman pääoman ehtoisia instrumentteja (kappale 1)

7. Osakeperusteisia maksuja koskevat liiketoimet, joissa yhteisö palkitsee saamistaan palveluista oman pääoman ehtoisilla instrumenteilla, on käsiteltävä kirjanpidossa omana pääomana maksettavina tapahtumina. Tätä sovelletaan huolimatta siitä, onko yhteisö päättänyt ostaa vai edellytetäänkö sen ostavan kyseiset oman pääoman ehtoiset instrumentit ulkopuolisilta täyttääkseen velvoitteensa työntekijöitään kohtaan tällaisessa osakeperusteisia maksuja koskevassa järjestelyssä. Tätä sovelletaan myös huolimatta siitä,
 - a) onko työntekijän oikeudet yhteisön oman pääoman ehtoihin instrumentteihin myöntänyt kyseinen yhteisö itse vai sen osakkeenomistaja(t); tai
 - b) suorittaako osakeperusteisia maksuja koskevat järjestelyt kyseinen yhteisö itse vai sen osakkeenomistaja(t).

Osakeperusteisia maksuja koskevat järjestelyt, joihin liittyy emoyrityksen oman pääoman ehtoisia instrumentteja

Emoyritys myöntää oikeuksia oman pääoman ehtoihin instrumentteihinsa tytäryrityksen työntekijöille (kappale 3, a kohta)

8. Sillä edellytyksellä, että osakeperusteisia maksuja koskeva järjestely käsitellään emoyrityksen konsernitilinpäätöksessä omana pääomana maksettavana liiketoimena, tytäryrityksen on arvostettava työntekijöiltään vastaanottamansa palvelut niiden vaatimusten mukaisesti, joita sovelletaan omana pääomana maksettaviin osakeperusteisiin liiketoimiin, ja merkittävä kirjanpitoon emoyritykseltä saatua korvausta vastaava oman pääoman lisäys.
9. Emoyritys voi myöntää oikeuksia oman pääoman ehtoihin instrumentteihinsa tytäryritystensä työntekijöille sillä edellytyksellä, että palveluja on suoritettu konsernille määrätyn ajanjakson ajan. Yhden tytäryrityksen työntekijä voi siirtyä työskentelemään toiseen tytäryhtiöön oikeuden määrätyn syntymisajanjakson aikana tämän siirtymisen vaikuttamatta työntekijän oikeuksiin saada emoyrityksen oman pääoman ehtoisia instrumentteja alkuperäisen osakeperusteisia maksuja koskevan järjestelyn nojalla. Kukin tytäryhtiö arvostaa työntekijältä vastaanottamansa palvelut käyttäen viitearvona kyseisten oman pääoman ehtoisten instrumenttien käypää arvoa sinä päivänä, jona emoyritys myönsi kyseiset oikeudet oman pääoman ehtoihin instrumentteihin, kuten määrittellään IFRS 2:n liitteessä A, ja sitä osuutta oikeuden syntymisajanjaksosta, jonka työntekijä työskenteli kussakin tytäryhtiössä.
10. Samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen välillä siirtynyt työntekijä ei täytä oikeuden syntymistä koskevia muita ehtoja kuin IFRS 2:n liitteessä A määritellyn markkinaperusteisen ehdon, jos työntekijä esimerkiksi eroaa konsernin palveluksesta ennen oikeuden syntymisajanjakson täyttymistä. Tässä tapauksessa kukin tytäryhtiö mukauttaa kyseiseltä työntekijältä saatujen palvelujen aikaisemmin kirjattuja määriä IFRS 2:n kappaleessa 19 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Näin ollen jos emoyrityksen myöntämiä oikeuksia oman pääoman ehtoihin instrumentteihin ei synny, koska työntekijä ei täytä oikeuden syntymisen muita ehtoja kuin markkinaperusteisen ehdon, kyseiseltä työntekijältä saatuja palveluja vastaavaa määrää ei merkitä kumulatiivisesti yhdenkään tytäryrityksen tilinpäätökseen.

Tytäryritys myöntää oikeuksia emoyrityksen oman pääoman ehtoihin instrumentteihin omille työntekijöilleen (kappale 3, b kohta)

11. Tytäryritys kirjaa työntekijöiden kanssa suoritettavat liiketoimet käteisvaroina maksettavina tapahtumina. Tätä vaatimusta sovelletaan huolimatta siitä, kuinka tytäryritys saa oman pääoman ehtoiset instrumentit, joilla se täyttää velvoitteensa työntekijöitään kohtaan.

Voimaantulo

12. Yhteisön on sovellettava tätä tulkintaa 1. maaliskuuta 2007 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Jos yhteisö soveltaa tätä tulkintaa aikaisemmin kuin 1. maaliskuuta 2007 alkavalla kaudella, tästä on annettava tieto.

Siirtymäsäännöt

13. Yhteisön on sovellettava tätä tulkintaa takautuvasti IAS 8:n mukaisesti, jollei IFRS 2:een sisältyvistä siirtymäsäännöistä muuta johdu.

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 612/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****vilja-alalla 1 päivänä kesäkuuta 2007 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 596/2007 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vilja-alalla 1 päivänä kesäkuuta 2007 kannettavat tuontitullit vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 596/2007 ⁽³⁾.

- (2) Koska tuontitullien laskettu keskiarvo poikkeaa vahvistetusta tullista yli viisi euroa tonnilta, asetuksessa (EY) N:o 596/2007 vahvistettuja tuontitulleja olisi mukautettava vastaavasti.

- (3) Sen vuoksi asetus (EY) N:o 596/2007 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 596/2007 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 270, 29.9.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1110/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUVL L 140, 1.6.2007, s. 24.

LIITE

"LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 2 päivästä kesäkuuta 2007 sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli ⁽¹⁾ (EUR/tonni)
1001 10 00	Durum VEHNÄ, korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	0,00
1001 90 91	Tavallinen VEHNÄ, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen VEHNÄ, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	RUIS	0,00
1005 10 90	MAISSI, siemenvilja, muu kuin hybridi	0,00
1005 90 00	MAISSI, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	DURRA, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi	0,00

⁽¹⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön saapuvan tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullilennuksia:

- 3 euroa/tonni, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä,
- 2 euroa/tonni, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Virossa, Latviassa, Liettuassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla.

⁽²⁾ Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

31 päivänä toukokuuta 2007

1. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

						EUR/t
	Tavallinen vehnä (*)	Maissi	Durumvehnä, korkealaatuinen	Durumvehnä, keskilaatuinen (**)	Durumvehnä, heikkolaatuinen (***)	Ohra
Pörssi	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Noteeraus	153,89	114,21	—	—	—	—
FOB-hinta USA	—	—	179,70	169,70	149,70	129,46
Palkkio Meksikonlahdella	—	14,93	—	—	—	—
Palkkio Suurilla järvillä	10,58	—	—	—	—	—

(*) Sisältää palkkion 14 euroa tonnilta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(**) Alennus 10 euroa tonnilta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(***) Alennus 30 euroa tonnilta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 36,61 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 37,17 EUR/t”

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 613/2007,**annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,****raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin
sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 ja 20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän puheenjohtaja antoi 3 päivänä toukokuuta 2007 ilmoituksen päätöksestään lisätä Liberia osanottajien luetteloon 4 päivästä toukokuuta 2007 alkaen.
- (2) Sen vuoksi liitettä II olisi muutettava. Liitteen II muuttaminen ei vaikuta tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 1030/2003 kumoamisesta 10 päivänä helmikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 234/2004 ⁽²⁾ erityissäännösten soveltamiseen.

(3) Saksa on ilmoittanut komissiolle sen yhteisön viranomaisia koskevien tietojen muutoksista.

(4) Tämän vuoksi liitettä III olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2368/2002 liite II tämän asetuksen liitteessä I olevalla tekstillä.

2 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2368/2002 liite III tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 4 päivästä toukokuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Benita FERRERO-WALDNER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 28. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 127/2007 (EUVL L 41, 13.2.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 40, 12.2.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1819/2006 (EUVL L 351, 13.12.2006, s. 1).

LIITE I

"LIITE II

Luettelo Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän osanottajista ja näiden nimeämistä toimivaltaisista viranomaisista, joihin viitataan 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 ja 20 artiklassa

AMERIKAN YHDYSVALLAT

U.S. Department of State
2201 C St., N.W.
Washington D.C.
United States of America

ANGOLA

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
Luanda
Angola

ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
Yerevan
Armenia

AUSTRALIA

Community Protection Section
Australian Customs Section
Customs House, 5 Constitution Avenue
Canberra ACT 2601
Australia

Minerals Development Section
Department of Industry, Tourism and Resources
GPO Box 9839
Canberra ACT 2601
Australia

BANGLADESH

Ministry of Commerce
Export Promotion Bureau
Dhaka
Bangladesh

BOTSWANA

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRASILIA

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco "U" — 3º andar
70065 — 900 Brasília — DF
Brazil

ETELÄ-AFRIKKA

South African Diamond Board
240 Commissioner Street
Johannesburg
South Africa

EUROOPAN YHTEISÖ

European Commission
DG External Relations/A/2
B-1049 Brussels
Belgium

GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDONESIA

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No 5
Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

INTIA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg
Mumbai 400 004
India

ISRAEL

Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 3007
52130 Ramat Gan
Israel

JAPANI

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-11-1, Shibakoen Minato-ku
105-8519 Tokyo
Japan

Mineral and Natural Resources Division
Agency for Natural Resources and Energy
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

KANADA

Kansainväliset asiat:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Kanadan KP-sertifikaatin malli:

Stewardship Division
International and Domestic Market Policy Division
Mineral and Metal Policy Branch
Minerals and Metals Sector
Natural Resources Canada
580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

Yleiset kyselyt:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
10th Floor, Area A-7
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

KESKI-AFRIKAN TASAVALTA

Independent Diamond Valuers (IDV)
Immeuble SOCIM, 2^{ème} étage
BP 1613 Bangui
Central African Republic

KIINAN KANSANTASAVALTA

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and
Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing
People's Republic of China

HONGKONG, Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

KONGON DEMOKRAATTINEN TASAVALTA

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

KOREAN TASAVALTA

UN Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Government Complex Building
77 Sejong-ro, Jongro-gu
Seoul
Korea

Trade Policy Division
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise
1 Joongang-dong, Kwacheon-City
Kyunggi-do
Korea

KROATIA

Ministry of Economy
Zagreb
Republic of Croatia

LAOSIN DEMOKRAATTINEN KANSANTASAVALTA

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
Vientiane
Laos

LESOTHO

Commission of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Beirut
Lebanon

LIBERIA

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALESIA

Ministry of International Trade and Industry
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

MAURITIUS

Ministry of Commerce and Co-operatives
Import Division
2nd Floor, Anglo-Mauritius House
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

NAMIBIA

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

NORJA

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

NORSUNLUURANNIKKO

Ministry of Mines and Energy
BP V 91
Abidjan
Côte d'Ivoire

SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

SRI LANKA

Trade Information Service
Sri Lanka Export Development Board
42 Nawam Mawatha
Colombo 2
Sri Lanka

SVEITSI

State Secretariat for Economic Affairs
Export Control Policy and Sanctions
Effingerstrasse 1
3003 Berne
Switzerland

TAIWANIN, PENGHUN, KINMENIN JA MATSUN ERILLINEN TULLIALUE

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
Taiwan

TANSANIA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

THAIMAA

Ministry of Commerce
Department of Foreign Trade
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi
Muang District
Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Directorate General — Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev
04119 Ukraine

International Department
Diamond Factory 'Kristall'
600 Letiya Street 21
21100 Vinnitsa
Ukraine

UUSI-SEELANTI

Sertifikaattien myöntämisestä vastaava viranomainen:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

VALKO-VENÄJÄ

Department of Finance
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines
Apartado Postal No 61536 Chacao
Caracas 1006
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B
La Campina — Caracas
Venezuela

VENÄJÄN FEDERAATIO

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

VIETNAM

Export-Import Management Department
Ministry of Trade of Vietnam
31 Trang Tien
Hanoi 10.000
Vietnam

YHDISTYNEET ARABIEMIIRIKUNNAT

Dubai Metals and Commodities Centre
PO Box 63
Dubai
United Arab Emirates

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe".

LIITE II

"LIITE III

Luettelo jäsenvaltioiden toimivaltaisista viranomaisista ja näiden tehtävistä, joihin viitataan 2 ja 19 artiklassa

BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia sekä tulliselvityksiä tekee Belgiassa ainoastaan:

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

SAKSA

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia tekee ja yhteisön sertifikaatin myöntää Saksassa ainoastaan seuraava viranomainen:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-mail: poststelle@zabir.bfinv.de

Asetuksen 5 artiklan 3 kohdan, 6, 9 ja 10 artiklan, 14 artiklan 3 kohdan, 15 ja 17 artiklan säännösten soveltamisessa (erityisesti raportointivelvollisuus komissiolle) toimivaltainen viranomainen on Saksassa seuraava:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

TŠEKKI

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia sekä tulliselvityksiä tekee Tšekissä ainoastaan:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-Mail: diamond@cs.mfcr.cz

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk”

DIREKTIIVIT

KOMISSIION DIREKTIIVI 2007/32/EY,

annettu 1 päivänä kesäkuuta 2007,

Euroopan laajuisten suurten nopeuksien rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun neuvoston direktiivin 96/48/EY liitteen VI ja Euroopan laajuisten tavanomaisen rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/16/EY liitteen VI muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan laajuisten suurten nopeuksien rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta 23 päivänä heinäkuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/48/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 c artiklan,

ottaa huomioon tavanomaisen rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/16/EY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 b artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 96/48/EY 18 artiklan ja direktiivin 2001/16/EY 18 artiklan mukaan hankintayksikön tai sen edustajan on kehotettava tätä tarkoitusta varten valitsemaansa ilmoitettua laitosta suorittamaan mainittujen direktiivien liitteessä VI tarkoitettu EY-tarkastusmenettely.

(2) Hankintayksikkö tai sen edustaja laatii EY-tarkastusvakuutuksen ilmoitetun laitoksen antaman vaatimustenmukaisuustodistuksen ja sen mukana seuraavien teknisten asiakirjojen pohjalta.

(3) Direktiivin 96/48/EY liitteessä VI olevan 2 kohdan ja direktiivin 2001/16/EY liitteessä VI olevan 2 kohdan mukaan osajärjestelmä tarkastetaan seuraavissa vaiheissa: kokonaissuunnittelu; osajärjestelmän rakentaminen, johon sisältyvät erityisesti maa- ja vesirakennustyöt, osatekijöiden kokoaminen ja kokonaisuuden säätö; ja valmiin osajärjestelmän testaaminen.

(4) Nykyinen käsite "valmiin osajärjestelmän testaaminen" ei ole riittävän selvä ja tarkka. Siihen sisältyy sen tarkastaminen, että osajärjestelmä on direktiivien 96/48/EY ja 2001/16/EY säännösten ja muiden sovellettavien lakisääteisten määräysten mukainen ja että se voidaan ottaa käyttöön; tällöin tarkastetaan erityisesti sen liitännät muihin osajärjestelmiin käyttöolosuhteissa.

(5) Valmistaja voi kuitenkin tehdä erilliselle yhteentoimivuuden osatekijälle tai osajärjestelmälle testejä riippumatta siitä lopullisesta ympäristöstä, johon yhteentoimivuuden osatekijä tai osajärjestelmä asennetaan ja jossa sitä käytetään. Nämä erilliset testit, jotka ovat hyödyllisiä ja lopullisia, eivät ole sidoksissa siihen rautatieverkkoon, jossa tuote otetaan käyttöön.

(6) Tästä syystä sekä direktiivin 96/48/EY että direktiivin 2001/16/EY liitteessä VI valmistajalle olisi annettava mahdollisuus pyytää ensimmäisen vaiheen (suunnittelu- tai tuotantovaiheen) arviointia, joiden perusteella ilmoitettu laitos antaa väliaikaisen tarkastuslausunnon (Intermediate Statement of Verification, ISV). Väliaikaisten tarkastuslausuntojen pohjalta pääurakoitsija tai valmistaja voi laatia yhteentoimivuuden osatekijän tai osajärjestelmän väliaikaisen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kyseistä vaihetta varten.

(7) Tämän vuoksi direktiivit 96/48/EY ja 2001/16/EY olisi muutettava vastaavasti.

(8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 96/48/EY 21 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 96/48/EY liite VI tämän direktiivin liitteellä.

⁽¹⁾ EYVL L 235, 17.9.1996, s. 6. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/50/EY (EUVL L 220, 21.6.2004, s. 40).

⁽²⁾ EYVL L 110, 20.4.2001, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/50/EY.

2 artikla

Korvataan direktiivin 2001/16/EY liite VI tämän direktiivin liitteellä.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 2 päivänä joulukuuta 2007. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Jacques BARROT

Varapuheenjohtaja

LIITE

"LIITE VI

OSAJÄRJESTELMIEN TARKASTUSMENETTELY**1. JOHDANTO**

EY-tarkastus on menettely, jossa ilmoitettu laitos tarkastaa ja todistaa, että osajärjestelmä on

- direktiivin säännösten mukainen,
- muiden perustamissopimuksesta johtuvien säännösten mukainen ja että osajärjestelmä voidaan ottaa käyttöön.

2. VAIHEET

Osajärjestelmä tarkastetaan seuraavissa vaiheissa:

- kokonaissuunnittelu,
- tuotanto: osajärjestelmän rakentaminen, johon sisältyvät muun muassa maa- ja vesirakennustyöt, valmistus, osatekijöiden kokoaminen ja kokonaisuuden säätö,
- valmiin osajärjestelmän testaaminen.

Suunnitteluvaiheessa (mukaan luettuna tyyppitestit) ja tuotantovaiheessa pääurakoitsija (tai valmistaja) tai sen yhteisöön sijoittautunut edustaja voi pyytää ensimmäisen vaiheen arviointia.

Tällaisessa tapauksessa pääurakoitsijan (tai valmistajan) valitsema ilmoitettu laitos antaa arvioinnin (arviointien) perusteella väliaikaisen tarkastuslausunnon (-lausunnot). Pääurakoitsija (tai valmistaja) puolestaan laatii osajärjestelmän väliaikaisen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kyseistä vaihetta varten.

3. TODISTUS

EY-tarkastuksesta vastaava ilmoitettu laitos antaa tarkastustodistuksen hankintayksikölle tai sen yhteisöön sijoittautuneelle edustajalle, joka puolestaan laatii EY-tarkastusvakuutuksen sen jäsenvaltion valvontaviranomaiselle, johon osajärjestelmä sijoitetaan ja/tai jossa sitä käytetään.

EY-tarkastuksesta vastaava ilmoitettu laitos arvioi osajärjestelmän suunnittelun ja tuotannon.

Ilmoitettu laitos ottaa huomioon väliaikaiset tarkastuslausunnot, jos sellaisia on annettu, ja EY-tarkastustodistuksen antamista varten

- tarkastaa, että
 - pääurakoitsijalle (tai valmistajalle) annetut asiaa koskevat suunnittelu- ja tuotantovaiheen väliaikaiset tarkastuslausunnot kattavat kyseisen osajärjestelmän, jos pääurakoitsija (tai valmistaja) on pyytänyt ilmoitetulta laitokselta näiden kahden vaiheen arviointia,
 - tai osajärjestelmä vastaa valmiina kaikkia pääurakoitsijalle (tai valmistajalle) annetun suunnitteluvaiheen väliaikaisen tarkastuslausunnon kattamia näkökohtia, jos pääurakoitsija (tai valmistaja) on pyytänyt ilmoitetulta laitokselta ainoastaan suunnitteluvaiheen arviointia,
- varmentaa, että väliaikaiset tarkastuslausunnot kattavat asianmukaisesti yhteentoimivuuden teknisen eritelmän vaatimukset, ja arvioi ne suunnitteluun ja tuotantoon liittyvät osatekijät, joita pääurakoitsijalle (tai valmistajalle) annettu suunnittelu- ja/tai tuotantovaiheen väliaikainen tarkastuslausunto ei kata.

4. TEKNISET ASIAKIRJAT

Tarkastusvakuutuksen mukana on oltava seuraavat tekniset asiakirjat:

- infrastruktuurin osalta rakennussuunnitelmat, maaperä- ja raudoitustöiden katselmuspöytäkirjat, betonitöiden testaus- ja tarkastuselosteet jne.,
- muiden osajärjestelmien osalta toteuttamista vastaavat yleissuunnitelmat ja yksityiskohtaiset suunnitelmat, sähkö- ja hydrauliset kaaviot, ohjauspiirikaaviot, tieto- ja automaatiojärjestelmien kuvaus, käyttö- ja huolto-ohjeet jne.,

- luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista osajärjestelmään sisältyvistä yhteentoimivuuden osatekijöistä,
- jäljennökset EY-vaatimustenmukaisuus- tai käyttöönsoveltuvuusvakuutuksista, jotka edellä mainituilla osatekijöillä on oltava direktiivin 13 artiklan säännösten mukaisesti, sekä lisäksi tarvittaessa vastaavat laskelmat ja jäljennökset niiden testien ja tutkimusten pöytäkirjoista, joita ilmoitettu laitos on suorittanut yhteisten teknisten eritelmien perusteella,
- väliaikaiset tarkastuslausunnot, jos sellaisia on annettu, ja tällaisessa tapauksessa osajärjestelmän väliaikaiset EY-vaatimustenmukaisuusvakuutukset, jotka ovat EY-tarkastustodistuksen mukana, mukaan luettuna tieto siitä, että ilmoitettu laitos on tarkastanut niiden voimassaolon,
- EY-tarkastuksesta vastaavan ilmoitetun laitoksen todistus siitä, että hanke on tämän direktiivin säännösten mukainen, sekä vastaavat ilmoitetun laitoksen tarkastamat laskelmat; todistuksessa täsmennetään tarvittaessa töiden aikana esitetyt varaukset, joita ei ole peruttu; todistukseen olisi myös liityttävä ilmoitetun laitoksen laatimat kertomukset tarkastuksista, joita se on suorittanut tehtävänsä aikana 5.3 ja 5.4 kohdan mukaisesti.

5. VALVONTA

- 5.1 EY-valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että teknisten asiakirjojen mukaiset velvoitteet täytetään osajärjestelmän toteuttamisen aikana.
- 5.2 Hankkeen toteutuksen tarkastamisesta vastaavalla ilmoitetulla laitoksella on oltava aina vapaa pääsy työmaille, tuotantolaitoksiin, varastoalueille ja tarvittaessa esivalmistusalueille, testauslaitoksiin ja yleensä kaikkiin paikkoihin, joihin pääsyn se voi katsoa tarpeelliseksi tehtävänsä suorittamisen kannalta. Hankintayksikön tai sen yhteisöön sijoittautuneen edustajan on toimitettava tai toimitutettava ilmoitetulle laitokselle kaikki tätä tarkoitusta varten tarvittavat asiakirjat, erityisesti toteuttamissuunnitelmat ja osajärjestelmää koskevat teknisluonteiset asiakirjat.
- 5.3 Hankkeen toteutuksen tarkastamisesta vastaavan ilmoitetun laitoksen on tehtävä määräajoin tarkastuksia varmistaakseen, että direktiivin säännöksiä noudatetaan. Se antaa tarkastuskertomuksen hankkeen toteutuksesta vastaaville tahoille. Ilmoitettu laitos voi vaatia, että se kutsutaan seuraamaan tiettyjä rakennustyön vaiheita.
- 5.4 Lisäksi ilmoitettu laitos voi tehdä yllätystarkastuksia työmaalle tai tuotantolaitoksiin. Näiden käyntien yhteydessä se voi suorittaa täydellisiä tai osatarkastuksia. Se antaa kertomuksen käynnistä ja tarvittaessa tarkastuskertomuksen toteutuksesta vastaaville tahoille.

6. TEKNISTEN ASIAKIRJOJEN SÄILYTTÄMINEN

Hankintayksikkö tai sen yhteisöön sijoittunut edustaja säilyttää edellä 4 kohdassa tarkoitetut täydelliset asiakirjat käyttökunnossa olevan osajärjestelmän tarkastamisesta vastaavan ilmoitetun laitoksen laatiman tarkastustodistuksen tukena. Asiakirjat liitetään EY-tarkastusvakuutukseen, jonka hankintayksikkö toimittaa asianomaisen jäsenvaltion valvontaviranomaiselle.

Hankintayksikön on säilytettävä jäljennös asiakirjoista koko osajärjestelmän käyttöajan ajan. Asiakirjat on toimitettava muille jäsenvaltioille, jos nämä pyytävät sitä.

7. JULKAISEMINEN

Kunkin ilmoitetun laitoksen on julkaistava määräajoin aiheelliset tiedot, jotka koskevat

- vastaanotettuja EY-tarkastuspyyntöjä,
- annettuja tai evättyjä väliaikaisia tarkastuslausuntoja,
- annettuja tai evättyjä tarkastustodistuksia.

8. KIELI

Asiakirjat ja EY-tarkastusmenettelyihin liittyvä kirjeenvaihto on laadittava jollakin sen jäsenvaltion virallisista kielistä, johon hankintayksikkö tai sen edustaja on sijoittautunut, tai jollakin hankintayksikön hyväksymällä kielellä.”

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä helmikuuta 2007,

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen välisen, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen toisen lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

(2007/376/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

(2) Nämä neuvottelut on saatu päätökseen tyydyttävällä tavalla.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 57 artiklan 2 kohdan, 71 artiklan, 80 artiklan 2 kohdan, 133 artiklan 1 ja 5 kohdan ja 181 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

(3) Toisessa lisäpöytäkirjassa määrätään pöytäkirjan väliaikaisesta soveltamisesta ennen sen voimaantuloa.

ottaa huomioon vuoden 2005 liittymisasiakirjan ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

(4) Toinen lisäpöytäkirja olisi allekirjoitettava yhteisön ja jäsenvaltioiden puolesta, edellyttäen, että se tehdään lopullisesti myöhemmin,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

sekä katsoo seuraavaa:

1 artikla

(1) Neuvosto valtuutti 23 päivänä lokakuuta 2006 komission neuvottelemaan Meksikon kanssa Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden puolesta Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevaan sopimukseen liitettävän lisäpöytäkirjan ⁽²⁾, jolla otetaan huomioon Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin.

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden puolesta Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen välisen, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen toinen lisäpöytäkirja Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.

⁽¹⁾ EUVL L 157, 21.6.2005, s. 203.

⁽²⁾ EYVL L 276, 28.10.2000, s. 45.

Toisen lisäpöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot soveltavat toisen lisäpöytäkirjan määräyksiä väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä lukien, edellyttäen, että se tehdään lopullisesti myöhemmin.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

W. SCHÄUBLE

TOINEN LISÄPÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen väliseen, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevaan sopimukseen Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

BELGIAN KUNINGASKUNTA,

TŠEKin TASAVALTA,

TANSKAN KUNINGASKUNTA,

SAKSAN LIITTOTASAVALTA,

VIRON TASAVALTA,

HELLEENIEN TASAVALTA,

ESPANJAN KUNINGASKUNTA,

RANSKAN TASAVALTA,

IRLANTI,

ITALIAN TASAVALTA,

KYPROKSEN TASAVALTA,

LATVIAN TASAVALTA,

LIETTUAN TASAVALTA,

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTA,

UNKARIN TASAVALTA,

MALTAN TASAVALTA,

ALANKOMAIDEN KUNINGASKUNTA,

ITÄVALLAN TASAVALTA,

PUOLAN TASAVALTA,

PORTUGALIN TASAVALTA,

SLOVENIAN TASAVALTA,

SLOVAKIAN TASAVALTA,

SUOMEN TASAVALTA,

RUOTSIN KUNINGASKUNTA,

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA,

jäljempänä 'Euroopan yhteisön jäsenvaltiot',

EUROOPAN YHTEISÖ,

jäljempänä 'yhteisö',

MEKSIKON YHDYSVALLAT,

jäljempänä 'Meksiko',

sekä

BULGARIAN TASAVALTA,

ROMANIA,

jäljempänä 'uudet jäsenvaltiot', jotka

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', joka allekirjoitettiin Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 1997 ja tuli voimaan 1 päivänä lokakuuta 2000,

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen ensimmäinen lisäpöytäkirja allekirjoitettiin Méxicossa 2 päivänä huhtikuuta 2004 ja Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2004,

OTTAVAT HUOMIOON, että Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymistä koskeva sopimus, jäljempänä 'liittymissopimus', allekirjoitettiin Luxemburgissa 25 päivänä huhtikuuta 2005,

OTTAVAT HUOMIOON, että liittymissopimuksen ja erityisesti siihen liittyvän liittymisasiakirjan 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti uusien jäsenvaltioiden liittymisestä sopimukseen sovitaan virallisesti tekemällä pöytäkirja kyseiseen sopimukseen,

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen 55 artiklan mukaan "tässä sopimuksessa käsitteellä 'osapuolet' tarkoitetaan yhteisöä tai sen jäsenvaltioita taikka yhteisöä ja sen jäsenvaltioita niiden Euroopan yhteisön perustamissopimuksesta johtuvan toimivallan mukaisesti sekä Meksikoa",

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen 56 artiklan mukaan "tätä sopimusta sovelletaan alueeseen, johon sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimusta siinä määrätyin edellytyksin, sekä Meksikon yhdysvaltojen alueeseen",

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen 59 artiklan mukaan "tämä sopimus laaditaan kahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, portugalin, ranskan, ruotsin, saksan, suomen ja tanskan kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen",

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen ensimmäisellä lisäpöytäkirjalla otetaan huomioon Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittyminen Euroopan unioniin,

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuksen tšekin-, viron-, unkarin-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolan-, slovakin- ja sloveeninkieliset toisinnot ovat samoin ehdoin todistusvoimaisia kuin sopimuksen alkuperäiskielillä laaditut toisinnot,

OTTAVAT HUOMIOON, että Euroopan yhteisö voi uusien jäsenvaltioiden Euroopan unioniin liittymisen ajankohdan johdosta joutua soveltamaan tämän pöytäkirjan määräyksiä ennen kuin se on saattanut päätökseen kaikki pöytäkirjan voimaansaattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt,

OTTAVAT HUOMIOON, että tämän pöytäkirjan 5 artiklan 3 kohdassa annetaan Euroopan yhteisölle ja sen jäsenvaltioille mahdollisuus soveltaa pöytäkirjaa väliaikaisesti ennen kuin sen voimaan tulemiseksi tarvittavat sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Bulgarian tasavalta ja Romania otetaan Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen sopimuspuoliksi.

2 artikla

Yhteisö toimittaa jäsenvaltioille ja Meksikolle kuuden kuukauden kuluessa tämän pöytäkirjan parafoimisesta sopimuksen bulgarian- ja romaniankieliset toisinnot. Edellyttäen, että tämä pöytäkirja tulee voimaan, sopimuksen uudet kielitoisinnot ovat todistusvoimaisia samoin edellytyksin kuin nykyisillä kielillä laaditut toisinnot.

3 artikla

Tämä pöytäkirja on sopimuksen erottamaton osa.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalil, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

5 artikla

1. Yhteisö, Euroopan unionin neuvosto jäsenvaltioiden puolesta ja Meksiko allekirjoittavat ja hyväksyvät tämän pöytäkirjan omien menettelyjensä mukaisesti.

2. Tämä pöytäkirja tulee voimaan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen tätä varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamisesta.

3. Sen estämättä, mitä 2 kohdassa määrätään, sopimuspuolet sopivat, että kunnes yhteisö ja sen jäsenvaltiot ovat saattaneet päätökseen pöytäkirjan voimaantulon edellyttämät sisäiset menettelyt, ne soveltavat pöytäkirjan määräyksiä enintään 12 kuukauden ajan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisestä päivästä, jona yhteisö ja sen jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet tätä varten tarvittavien menettelyjensä päätökseen saattamisesta ja jona Meksiko on ilmoittanut pöytäkirjan voimaantulon edellyttämien menettelyjensä päätökseen saattamisesta.

4. Ilmoitus lähetetään Euroopan unionin neuvoston pääsihteerille, joka on sopimuksen tallettaja.

Съставено в Брюксел на двалесет и първи февруари две хиляди и седма година.
 Hecho en Bruselas, el veintiuno de febrero del dos mil siete.
 V Bruselu dne dvacátého prvného února dva tisíce sedm.
 Udfærdiget i Bruxelles den enogtyvende februar to tusind og syv.
 Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten Februar zweitausendsieben.
 Kahe tuhande kuuenda aasta veebruarikuu kahekümne esimesel päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι μία Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες επτά.
 Done at Brussels on the twenty-first day of February in the year two thousand and seven.
 Fait à Bruxelles, le vingt et un février deux mille sept.
 Fatto a Bruxelles, addì ventuno febbraio duemilasette.
 Briselē, divtūkstoš septītā gada divdesmit pirmajā februārī.
 Priimta du tūkstančiai septintų metų vasario dvidešimt pirmą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kettőezer hetedik év február havának huszonegyedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fil-wiehed u ghoxrin jum ta' Frar tas-sena elfejn u sebgha.
 Gedaan te Brussel, de eenentwintigste februari tweeduizend zeven.
 Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego pierwszego lutego roku dwa tysiące siódmego.
 Feito em Bruxelas, em vinte e um de Fevereiro de dois mil e sete.
 Întocmit la Bruxelles, douăzeci și unu februarie două mii șapte.
 V Bruseli dvadsiateho prvého februára dvetisícisedem.
 V Bruslju, enainvajsetega februarja leta dva tisoč sedem.
 Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäensimmäisenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhatta-seitsemän.
 Som skedde i Bryssel den tjugoförsta februari tjugohundraåttio.

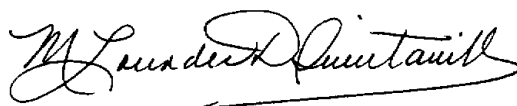
Za държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar



Za Европейската общност
 Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunita Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar



За Съединените мексикански щати
Por los Estados Unidos Mexicanos
Za Spojene státy mexické
For De Forenede Mexicanske Stater
Für die Vereinigten Mexikanischen Staaten
Mehhiko Ühendriikide nimel
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες του Μεξικού
For the United Mexican States
Pour les États-Unis mexicains
Per gli Stati Uniti messicani
Meksikas Savienoto Valstu vārdā
Meksikos Jungtinių Valstijų vardu
a Mexikói Egyesült Államok részéről
Ghall-Istati Uniti Messikani
Voor de Verenigde Mexicaanse Staten
W imieniu Meksykańskich Stanów Zjednoczonych
Pelos Estados Unidos Mexicanos
Pentru Statele Unite Mexicane
Za Spojené Státy mexické
Za Združene države Mehike
Meksikon yhdysvaltojen puolesta
För Mexikos förenta stater



NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 7 päivänä toukokuuta 2007,
alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä
(2007/377/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto teki 24 päivänä tammikuuta 2006 päätöksen 2006/116/EY alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2006 ja 25 päivän tammikuuta 2010 väliseksi kaudeksi ⁽¹⁾.

(2) Alueiden komiteassa on vapautunut varajäsenen paikka Mateo SIERRA BARDAJÍN toimikauden päätyttyä,

1 artikla

Nimetään Carlos MARTÍN MALLÉN, Director General de Asuntos Europeos y Acción Exterior de la Comunidad Autónoma de Aragón, alueiden komitean varajäseneksi Mateo SIERRA BARDAJÍN tilalle jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2010.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 7 päivänä toukokuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. SEEHOFER

⁽¹⁾ EUVL L 56, 25.2.2006, s. 75.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä toukokuuta 2007,
Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ranskalaisen jäsenen nimeämisestä
(2007/378/EY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 259 artiklan,

1 artikla

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhtiön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 167 artiklan,

Nimetään Philippe MANGIN Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi Bruno CLERGEOT'n tilalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2010.

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean tšekkiläisten, saksalaisten, virolaisten, espanjalaisten, ranskalaisten, italialaisten, latvialaisten, liettualaisten, luxemburgilaisten, unkarilaisten, maltalaisten, itävaltalaisien, slovenialaisten ja slovakialaisten jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2006 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2010 päättyväksi toimikaudeksi 11 päivänä heinäkuuta 2006 tehdyn päätöksen 2006/524/EY, Euratom ⁽¹⁾,

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Se tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

ottaa huomioon Ranskan hallituksen esittämän ehdokkaan,

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2007.

ottaa huomioon komission lausunnon,

sekä katsoo, että Euroopan talous- ja sosiaalikomiteassa on vapautunut jäsenen paikka Bruno CLERGEOT'n erottua,

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ EUVL L 207, 28.7.2006, s. 30.

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä toukokuuta 2007,

fenitrotionin sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja tätä ainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2164)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/379/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa säädetään, että jäsenvaltio voi 12 vuoden kuluessa kyseisen direktiivin tiedoksi antamisesta sallia, että markkinoille saatetaan kasvinsuojeluaineita, jotka sisältävät kyseisen direktiivin liitteeseen I kuulumattomia tehoaineita ja jotka ovat jo olleet markkinoilla kaksi vuotta direktiivin tiedoksi antamisen jälkeen, samalla kun kyseisiä tehoaineita tutkitaan asteittain työohjelman mukaisesti.

(2) Komission asetuksissa (EY) N:o 451/2000⁽²⁾ ja (EY) N:o 703/2001⁽³⁾ vahvistetaan direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman toisen vaiheen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä luettelo tehoaineista niiden arviointia ja mahdollista direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I sisällyttämistä varten. Luettelossa on mukana fenitrotioni.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2007/25/EY (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 34).

⁽²⁾ EYVL L 55, 29.2.2000, s. 25. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1044/2003 (EUVL L 151, 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EYVL L 98, 7.4.2001, s. 6.

(3) Fenitrotionin vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön on arvioitu asetusten (EY) N:o 451/2000 ja (EY) No 703/2001 säännösten mukaisesti ilmoittajan ehdottamien käyttötarkoitusten osalta. Lisäksi kyseisissä asetuksissa nimitetään esittelijöinä toimivat jäsenvaltiot, joiden on toimitettava asiaa koskevat arviointikertomukset ja suositukset Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle asetuksen (EY) N:o 451/2000 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Fenitrotionin osalta esittelevä jäsenvaltio oli Yhdistynyt kuningaskunta, ja kaikki asiaa koskevat tiedot toimitettiin 4 päivänä marraskuuta 2003.

(4) Jäsenvaltiot ovat tarkastelleet arviointikertomusta vertaistarkasteluna ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen arviointia koskevassa työryhmässään, ja se on esitetty komissiolle 13 päivänä tammikuuta 2006 Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen fenitrotionia koskevan tieteellisen kertomuksen⁽⁴⁾ muodossa. Jäsenvaltiot ja komissio ovat tarkastelleet kertomusta elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja tarkastelu saatettiin päätökseen 14 päivänä heinäkuuta 2006 komission tarkastelukertomuksella fenitrotionista.

(5) Kyseisen tehoaineen arvioinnissa tuli esiin joitakin avoimia kysymyksiä. Saatavilla olevien tietojen perusteella ei ole osoitettu, että käyttäjien ja työntekijöiden arvioitu altistuminen olisi hyväksyttävä. Kuluttajien arvioitua välitöntä altistumista ei voida myöskään pitää hyväksyttävänä, koska raaka- tai jalostetuissa tuotteissa mahdollisesti olevien tiettyjen hajoamistuotteiden vaikutuksista ei ole tarpeeksi tietoa, ja näin ollen saatavilla olevien tietojen perusteella ei ole ollut mahdollista määrittää, täyttyvätkö kriteerit fenitrotionin sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006)59, 1–80, Conclusion on the peer review of fenitrothion.

- (6) Komissio pyysi ilmoittajaa toimittamaan vertaisarvioinnin tuloksia koskevat huomautuksensa ja ilmoittamaan, aikooko se edelleen esittää tehoainetta koskevan hakemuksensa. Ilmoittajan toimittamat huomautukset on tutkittu huolellisesti. Esitetyistä perusteluista huolimatta edellä mainitut kysymykset ovat jääneet ratkaisematta, ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle toimitettujen ja sen asiantuntijakokouksissa arvioitujen tietojen perusteella tehdyt arvoinnit eivät ole osoittaneet, että fenitrotonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden voitaisiin odottaa yleisesti täyttävän ehdotetuissa käyttöolosuhteissa direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan vaatimukset.
- (7) Fenitrotonia ei pitäisi tästä syystä sisällyttää direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.
- (8) Olisi toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että voimassa olevat fenitrotonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat peruutetaan tietyn ajan kuluessa eikä niitä uusita ja että tällaisille tuotteille ei myönnetä enää uusia lupia.
- (9) Jäsenvaltioiden myöntämä lisäaika fenitrotonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden olemassa olevien varastojen hävittämiselle, säilyttämiselle, markkinoille saattamiselle ja käytölle olisi rajattava 12 kuukauteen niin, että näitä varastoja voitaisiin käyttää vielä yhtenä kasvukautena.
- (10) Tällä päätöksellä ei rajoiteta toimia, joita komissio voi myöhemmin toteuttaa kyseisen tehoaineen osalta tiettyjä tehoaineita sisältävien torjunta-aineiden markkinoille saattamisen ja käytön kieltämisestä 21 päivänä joulukuuta 1978 annetun neuvoston direktiivin 79/117/ETY⁽¹⁾ mukaisesti.
- (11) Tällä päätöksellä ei rajoiteta mahdollisuutta esittää direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan säännösten mukainen hakemus fenitrotonin mahdolliseksi sisällyttämiseksi kyseisen direktiivin liitteeseen I.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Fenitrotonia ei sisällytetä tehoaineena direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että

- a) fenitrotonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat peruutetaan viimeistään 25 päivänä marraskuuta 2007;
- b) fenitrotonia sisältäville kasvinsuojeluaineille ei myönnetä lupia eikä niiden lupia uusita tämän päätöksen julkaisemispäivästä lähtien.

3 artikla

Jäsenvaltioiden direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti myöntämän lisäajan on oltava mahdollisimman lyhyt ja päättyttävä viimeistään 25 päivänä marraskuuta 2008.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 33, 8.2.1979, s. 36. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 850/2004 (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 7, oikaisu EUVL L 229, 29.6.2004, s. 5).

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 30 päivänä toukokuuta 2007,
yksityiskohtaista tutkimusta varten toimitettujen asiakirjojen täydellisyyden periaatteellisesta
hyväksymisestä *Candida oleophila* O-kannan mahdolliseksi sisällyttämiseksi neuvoston direktiivin
91/414/ETY liitteeseen I

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2213)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/380/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 91/414/ETY säädetään kasvinsuojeluaineisiin lisättäviksi sallittuja tehoaineita koskevan yhteisön luettelon laatimisesta.

(2) BIONEXT sprl. toimitti 12 päivänä heinäkuuta 2006 Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisille tehoainetta *Candida oleophila* (O-kanta) koskevan asiakirja-aineiston hakemuksineen kyseisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

(3) Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset ilmoittivat komissiolle, että kyseistä tehoainetta koskeva asiakirja-aineisto näyttää alustavan tutkimuksen perusteella täyttävän direktiivin 91/414/ETY liitteessä II säädetty tietovaatimukset. Asiakirja-aineisto näyttää täyttävän myös direktiivin 91/414/ETY liitteessä III säädetty tietovaatimukset yhden kyseistä tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen osalta. Tämän jälkeen hakija on toimittanut asiakirja-aineiston direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti komissiolle ja muille jäsenvaltioille sekä elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyville komitealle.

(4) Tällä päätöksellä on tarkoitus vahvistaa muodollisesti yhteisön tasolla, että asiakirja-aineisto täyttää periaatteessa direktiivin 91/414/ETY liitteessä II asetetut tietovaatimukset ja vähintään yhden kyseistä tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen osalta mainitun direktiivin liitteessä III asetetut tietovaatimukset.

(5) Tällä päätöksellä ei rajoiteta komission oikeutta pyytää hakijalta lisätietoja asiakirja-aineiston joidenkin kohtien selventämiseksi.

(6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä mainittua tehoainetta koskeva asiakirja-aineisto, joka toimitettiin komissiolle ja jäsenvaltioille kyseisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, täyttää periaatteessa kyseisen direktiivin liitteessä II säädetty tietovaatimukset sanotun kuitenkaan rajoittamatta kyseisen direktiivin 6 artiklan 4 kohdan soveltamista.

Asiakirja-aineisto täyttää myös kyseisen direktiivin liitteessä III asetetut tietovaatimukset yhden tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen osalta, kun otetaan huomioon ehdotetut käyttö-tarkoitukset.

2 artikla

Esittelevän jäsenvaltion on tutkittava 1 artiklassa tarkoitettu asiakirja-aineisto yksityiskohtaisesti ja ilmoitettava komissiolle mahdollisimman pian ja joka tapauksessa vuoden kuluessa tämän päätöksen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä kyseisen tutkimuksen päätelmät, suositus 1 artiklassa tarkoitettua tehoainetta lisäämisestä tai lisäämättä jättämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja mahdolliset tätä koskevat edellytykset.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2007/25/EY (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 34).

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 30 päivänä toukokuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

TEHOAINE, JOTA TÄMÄ PÄÄTÖS KOSKEE

Yleisnimi, CIPAC-tunnistenumero	Hakija	Soveltamis-päivämäärä	Esittelevä jäsenvaltio
<i>Candida oleophila</i> O-kanta CIPAC-nro: Ei sovelleta.	BIONEXT sprl.	12. heinäkuuta 2006	Yhdistynyt kuningaskunta

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 1 päivänä kesäkuuta 2007,****määrärahojen alustavasta jaosta Bulgarialle ja Romanianle tietyille hehtaarimäärille viinivuonna 2006/2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisen viiniviljelmien rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen toteuttamiseksi***(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2272)***(Ainoastaan bulgarian- ja romaniankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)****(2007/381/EY)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

on otettava asianmukaisesti huomioon yhteisön viiniviljelyä kyseisessä jäsenvaltiossa.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viiniviljelmien rakenneuudistusta ja uusiin lajikkeisiin siirtymistä koskevat säännöt vahvistetaan asetuksessa (EY) N:o 1493/1999 ja viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä erityisesti tuotantokyvyn osalta 31 päivänä toukokuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1227/2000 ⁽²⁾.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 1227/2000 säädettyissä rakenneuudistusta ja uusiin lajikkeisiin siirtymistä koskevan järjestelmän rahoitussuunnitelmia ja rahoitukseen osallistumista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä säädetään, että viittaukset johonkin varainhoitovuoteen ovat viittauksia jäsenvaltioiden tosiasiallisesti 16 päivän lokakuuta ja seuraavan vuoden 15 päivän lokakuuta välisenä aikana suorittamiin maksuihin.

(3) Bulgaria ja Romania liittyivät Euroopan unionin jäseniksi 1 päivänä tammikuuta 2007, ja niihin voidaan soveltaa rakenneuudistusta ja uusiin lajikkeisiin siirtymistä koskevaa järjestelmää kyseisestä päivästä alkaen, koska ne ovat täyttäneet myös tuotantokyvyn selvityksen laatimista koskevan edellytyksen, mikä vahvistetaan komission päätöksillä 2007/223/EY ⁽³⁾ ja 2007/234/EY ⁽⁴⁾.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti määrärahoja jäsenvaltioiden kesken jaettaessa

(5) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 14 artiklan 4 kohdan soveltamiseksi määrärahat on jaettava tietyn hehtaarimäärän perusteella.

(6) On syytä ottaa huomioon korvaus viiniviljelijöiden tulonmenetyksestä ajalta, jolloin viinitarha ei ole vielä tuotannossa.

(7) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 14 artiklan 2 kohdan mukaan alustavia määrärahoja mukautetaan todellisten menojen ja jäsenvaltioiden toimittamien tarkistettujen menoarvioiden perusteella ottaen huomioon järjestelmän tavoite ja käytettävissä olevat varat,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Bulgarialle ja Romanianle asetuksen (EY) N:o 1439/1999 mukaisesti myönnettävät, tiettyä hehtaarimäärää koskevat määrärahat viiniviljelmien rakenneuudistusta ja uusiin lajikkeisiin siirtymistä varten markkinointivuonna 2006/2007 vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Bulgarian tasavallalle ja Romanianle.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 143, 16.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1216/2005 (EUVL L 199, 29.7.2005, s. 32).

⁽³⁾ EUVL L 95, 5.4.2007, s. 53.

⁽⁴⁾ EUVL L 100, 17.4.2007, s. 27.

LIITE

Alustavat määrärahat viinivuodeksi 2006/2007

Jäsenvaltio	Pinta-ala (ha)	Määrärahat (EUR)
Bulgaria	2 131	6 700 516
Romania	1 060	8 299 484
Yhteensä	3 191	15 000 000

OIKAISUJA**Oikaistaan Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntö nro 48 – Yhdenmukaiset vaatimukset, jotka koskevat ajoneuvojen hyväksyntää valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennuksen osalta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 137, 30. toukokuuta 2007)

Nimen yläpuolelta, sivulla 1, on jäänyt pois seuraava vastuuvapautuslauseke:

"Vain alkuperäisillä YK:n Euroopan talouskomission teksteillä on oikeudellisia vaikutuksia kansainvälisen julkisoikeuden nojalla. Tämän säännön tilanne ja voimaantulopäivä olisi tarkistettava YK:n Euroopan talouskomission sääntöjä koskevan tilanneasiakirjan TRANS/WP.29/343 viimeisimmästä versiosta, joka on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29docsts.html>"

Oikaistaan Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntö nro 51 – Yhdenmukaiset vaatimukset vähintään nelirenkaisten moottoriajoneuvojen hyväksynnästä niiden melupäästöjen osalta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 137, 30. toukokuuta 2007)

Nimen yläpuolelta, sivulla 68, on jäänyt pois seuraava vastuuvapautuslauseke:

"Vain alkuperäisillä YK:n Euroopan talouskomission teksteillä on oikeudellisia vaikutuksia kansainvälisen julkisoikeuden nojalla. Tämän säännön tilanne ja voimaantulopäivä olisi tarkistettava YK:n Euroopan talouskomission sääntöjä koskevan tilanneasiakirjan TRANS/WP.29/343 viimeisimmästä versiosta, joka on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29docsts.html>"

Oikaistaan neuvoston päätös 2007/252/YOS, tehty 19 päivänä huhtikuuta 2007, perusoikeuksia ja kansalaisuutta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasioden yleisohjelmaa

(Euroopan unionin virallinen lehti L 110, 27. huhtikuuta 2007)

Kansisivulla ja sivulla 33:

1) poistetaan rivit:

"III (Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)" ja

"EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN VI OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET";

2) korvataan: "2007/252/YOS"

seuraavasti: "2007/252/EY".
